LED SOLAR FLOODLIGHT

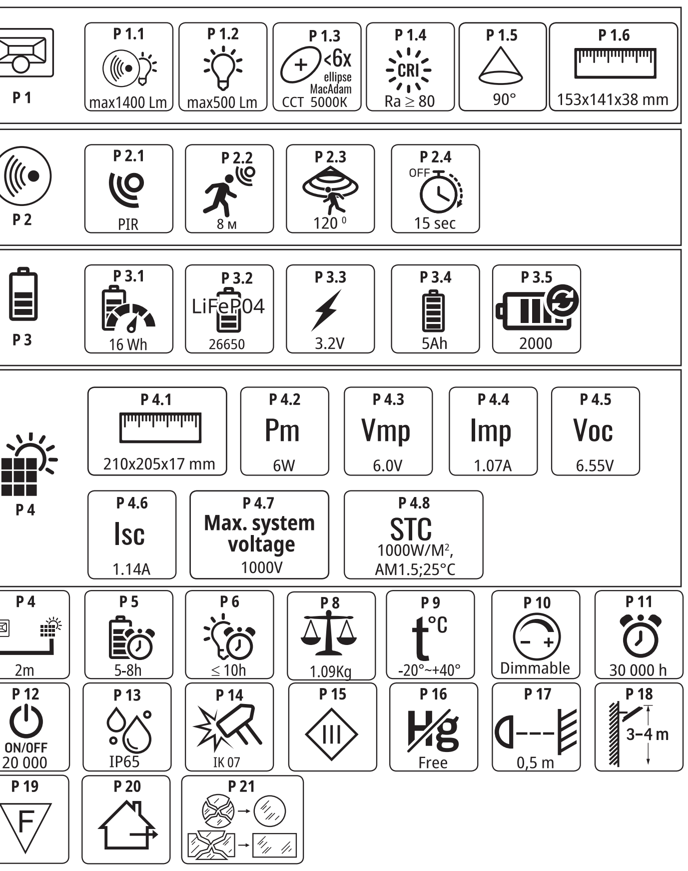
Motion sensor

USER MANUAL

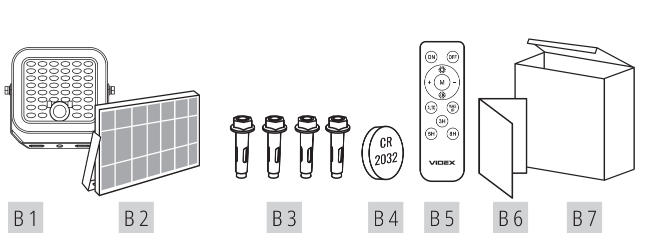
Посібник користувача | Návod na obsluhu | Упътване | Lietotāja rokasgrāmata
Instrukcja obsługi | Felhasználói Útmutató | Εγχειρίδιο χρήστη | Kasutusjuhend
Uživatelský manuál | Manualul utilizatorului | Vartotojo instrukcija

TECHNICAL PARAMETERS [P]

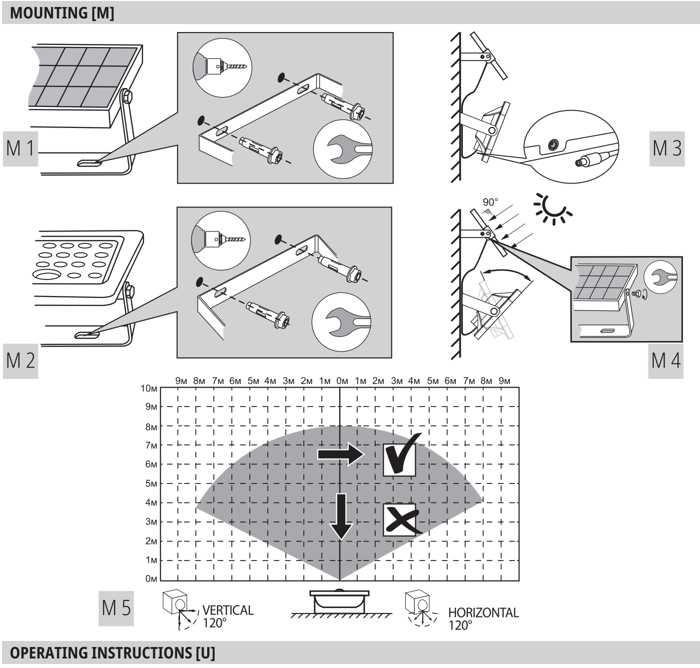
INDEX VL-FSO4-205-S



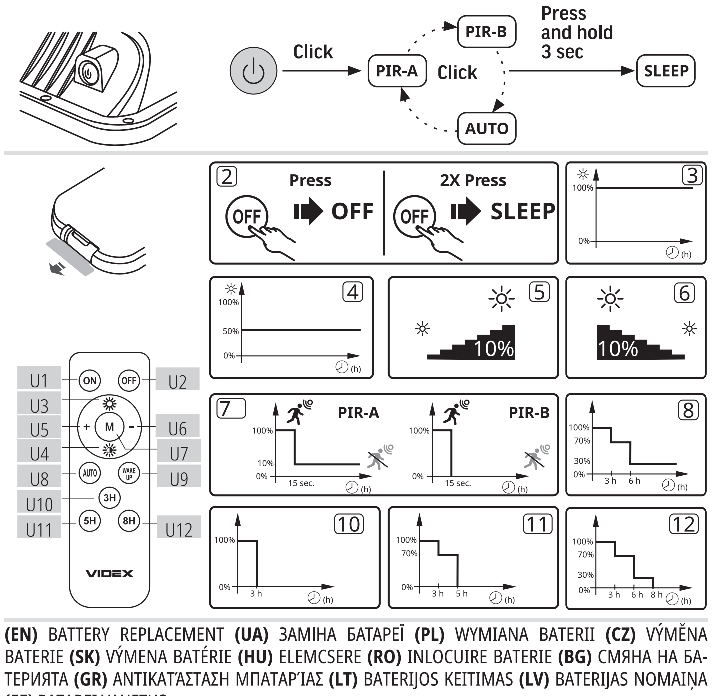
THE BOX CONTENTS [B]



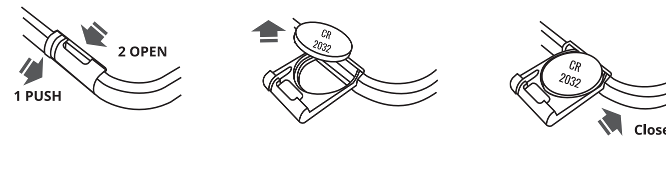
MOUNTING [M]



OPERATING INSTRUCTIONS [U]



(EN) BATTERY REPLACEMENT **(UA)** ЗАМІНА БАТАРЕЇ **(PL)** WYMIANA BATERII **(CZ)** VÝMĚNA BATERIE **(SK)** VÝMENA BATÉRIE **(HU)** ELEMCSERE **(RO)** INLOCUIRE BATERIE **(BG)** СМЯНА НА БАТЕРИЯТА **(GR)** ΑΝΤΙΚΑΤΆΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΊΑΣ **(LT)** BATERIJOS KEITIMAS **(LV)** BATERIJAS NOMAIŅA **(EE)** PATAREI VAHETUS



EN – ENGLISH

LED Solar Floodlight with Motion Sensor.

Thank you for your purchase! Please read this user manual before use.

PRODUCT'S PURSPOSE AND APPLICATION
The product intended for autonomous illumination of open spaces, park and private home areas.

TECHNICAL PARAMETERS [P]
P1. Floodlight parameters: P1.1. Rated luminous flux in sensor mode; P1.2. Rated luminous flux in AUTO mode; P1.3. Correlated color temperature; P1.4. Color rendering index; P1.5. Effective light beam angle; P1.6. Overall dimensions;
P2. Sensor parameters: P2.1. Sensor type; P2.2. Induction distance; P2.3. Horizontal and vertical induction angle; P2.4. Post-induction runtime;
P3. Battery parameters: P3.1. Rated energy density; P3.2. Battery type; P3.3. Rated voltage; P3.4. Rated capacity; P3.5. Rated resource of charge cycles;
P4. Solar panel parameters: P4.1 Overall dimensions; P4.2. Maximum power; P4.3. Maximum voltage; P4.4. Maximum current; P4.5. No-load voltage; P4.6. Short-circuit current; P4.7. Maximum system voltage; P4.8. Standard test conditions;
P5. Cable length; P6. Full charge cycle time under direct sunlight; P7. The maximum runtime in AUTO mode, on a full charge; P8. Product weight; P9. Operating temperature range; P10. Dimmable by the remote controller; P11. Number of power-on cycles before failure; P12. Rated lifetime the LEDs; P13. Class of protection against dust and moisture. The product is protected from dust and water jets; P14. Class of protection against mechanical impacts; P15. Class III. A product in which protection against electric shock is provided by feeding it with very low safe voltage (SELV) with no risk of creating higher than safe voltage; P16. The product does not contain mercury; P17. Minimum distance from the illuminated objects; P18. Recommended installation height; P19. The product can be installed and used on normally flammable surfaces; P20. The product must be used outdoors; P21. A damaged light diffuser, screen or protective cover must be replaced immediately; Product materials: aluminum alloy, polycarbonate; Production date and batch number are indicated on the product and its individual packaging.

MOUNTING [M]
The producer reserves the right to make changes to this user's manual or technical changes to the product without prior notice. Read this user's manual before installation. The product intended for installation on vertical walls. Please complete installation according to the diagram given. It is important to install the solar panel perpendicular to the sunrays in order to expose maximum performance. Ensure the solar panel is not covered, shaded, or overshadowed when installing the lamp outdoors to guarantee optimal battery charging. Before the first use, it is necessary to check the correctness of the mechanical fastening and connection.

OPERATING INSTRUCTIONS [U]
After mounting is complete, before the first use, the battery need to be fully charged. Leave the activated product in direct sunlight for an entire day. To activate the floodlight, press the button on its body once and the floodlight will automatically switch to motion sensor mode. If the weather is not sunny, allow it to charge for several days without turning on the light. Press the "OFF" button on the remote controller to prevent the light from turning on at night, which may drain a partially charged battery. In this case, the light will not turn on automatically at night, but the solar panel will continue charging the battery during the day. The red light flashes while charging. When the battery is fully charged, the red light remains on continuously.
Note: The product is factory-set to sleep mode to prevent accidental activation during transport. To activate it for regular use, press the "WAKE-UP" button on the remote control or the power button on the lamp.
Remote control manual:
U1. Turning ON: Press once to turn on the light;
U2. Turning OFF: Single press: Turns off the light. In this state, the light will not turn on automatically at night, but the solar panel will continue to charge the battery during the day; Double press: Activates sleep mode. In this state, the light will not turn on automatically, and the solar panel will not charge the battery. (Recommended for transportation or long-term storage.)
U3. Full brightness;
U4. Half brightness;
U5. Increase brightness by 10%;
U6. Reduce brightness by 10%;
U7. Motion sensor modes: Single press the "M" button to cycle through motion detection modes:
-PIR-A mode: The lamp responds with two short flashes. It turns on at 100% brightness when motion detected and dims to 10% brightness after 15 seconds of no motion.
-PIR-B mode: Press the "M" button again. The lamp responds with three short flashes. It turns on at 100% brightness when motion detected and turns off completely (0% brightness) after 15 seconds of no motion.
U8. Auto mode: The light operates at 100% power for 3 hours, then 70% power for another 3 hours, and finally at 30% power until the battery drained or until sunrise, whichever comes first;
U9. Wake up: Press to activate the light from sleep mode and allow it to operate normally;
U10, U11, U12. Auto Shutdown Timers: The light will automatically turn off after 3, 5, or 8 hours, depending on the selected timer setting. With a memory function, it will repeat the chosen cycle daily.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
The floodlight automatically turns on at night and switches off during the day while charging. The solar panel converts sunlight into electricity to recharge the battery.

MAINTENANCE AND SAFETY INSTRUCTIONS
To ensure optimal charging and operation, keep the solar panel and the streetlight chassis clean. Before cleaning, disconnect the solar panel from the streetlight and turn the light off. Use wet soft cloths to remove dirt. Do not use chemical detergents. If the product needs to be stored for a long time, please fully charge the battery, then switch the product to sleep mode. Do not store the product with dischargd battery, as it will cause irreversible damage to the battery. ATTENTION! Do not look directly at the LED beam. It is forbidden to use the product with damaged light diffuser, screen, protective cover, and wiring or connection points. The product cannot be used in adverse conditions, e.g. vibration, explosive atmosphere, fumes or chemical fumes, etc. The battery may only be replaced by the manufacturer or its service agent. Do not attempt to repair or disassemble the product yourself, as this may void the warranty. The product is equipped with a non-replaceable LED light source. When the light source reaches the end of its service life, the entire product must be replaced. Dispose of used or damaged products in accordance with applicable regulations.
Failure to follow these instructions may result in, e.g., fire, burns, electrical shock, physical injury, and other material and non-material damage. The producer shall not be held liable for any damage resulting from failure to follow these instructions. The producer retains the right to change the user manual and implement technical updates without prior notice. The most recent version of the user manual is available for download at www.videx.ua and www.videx.com.pl.

STORAGE AND TRANSPORTATION
Before delivery to the direct point of sale, the product must be stored in the manufacturer's packaging at a temperature from -20°C to +40°C, in a dry room and without exposure to direct sunlight. Transportation can be carried out by land, sea, air transport in the manufacturer's transport packaging.

WARRANTY
The warranty period for the product is indicated on the individual packaging and begins from the date of sale. During the warranty period, a faulty product can be exchanged or returned with prove of purchase and all components and accessories preserved. The following does not apply with the scope of limited warranty: Misuse the product and cause the products components damage; Unauthorized disassemble or the presence of deep mechanical damage to the product; Damage due to force majeure.

UA – УКРАЇНСЬКА

Сонячний світлодіодний прожектор з датчиком руху.

Дякуємо за покупку! Будь ласка, прочитайте цю інструкцію перед використанням.

ПРИЗНАЧЕННЯ ТА ЗАСТОСУВАННЯ ВИРОБУ
Виріб призначений для автономного освітлення відкритих просторів, парків та приватних житлових прибудинкових територій.

ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ [P]
P1. Параметри прожектора: P1.1. Номінальний світловий потік у режимі датчика; P1.2. Номінальний світловий потік в режимі АВТО; P1.3. Корельована колірна температура; P1.4. Індекс кольоропередачі; P1.5. Кут випромінення; P1.6. Габаритні розміри;
P2. Параметри датчика: P2.1. Тип датчика; P2.2. Відстань виявлення; P2.3. Горизонтальний та вертикальний кути виявлення; P2.4. Час роботи після індукції;
P3. Параметри акумулятора: P3.1. Номінальна потужність; P3.2. Тип акумулятора; P3.3. Номінальна напруга; P3.4. Номінальна ємність; P3.5. Номінальний ресурс циклів зарядки;
P4. Параметри сонячної панелі: P4.1 Габаритні розміри; P4.2. Максимальна потужність; P4.3. Максимальна напруга; P4.4. Максимальний струм; P4.5. Напруга холостого ходу; P4.6. Струм короткого замикання; P4.7. Максимальна напруга системи; P4.8. Стандартні умови випробувань;
P5. Довжина кабелю; P6. Час циклу повного заряду під прямими сонячними променями; P7. Максимальний час роботи в автоматичному режимі при повному заряді; P8. Вага виробу; P9. Діапазон робочих температур; P10. Регулювання яскравості за допомогою пульта дистанційного керування; P11. Кількість циклів увімкнення до відмови; P12. Номінальний термін служби світлодіодів; P13. Клас захисту від пилу та вологи. Виріб захищений від пилу та струменів води; P14. Клас захисту від механічних впливів; P15. Клас III. Виріб, в якому захист від ураження електричним струмом забезпечується шляхом живлення його дуже низькою безпечною напругою (SELV) без ризику створення напруги, вищої за безпечну; P16. Виріб не містить ртуті; P17. Мінімальна відстань від освітлюваних об'єктів; P18. Рекомендована висота встановлення; P19. Виріб можна встановлювати та використовувати на нормально займистих поверхнях; P20. Виріб необхідно використовувати тільки на відкритому повітрі; P21. Пошкоджений розсіювач світла, екран або захисний кожух необхідно негайно замінити; Матеріали виробу: алюмінієвий сплав, полікарбонат; Дата виробництва та номер партії вказані на виробі та його індивідуальній упаковці. Термін придатності до початку використання становить 5 років від дати виготовлення.
Максимальна прлощина проекції – 100m2
Виріб відповідає вимогам ДСТУ EN IEC 55015:2021, ДСТУ EN 61000-3-2:2016, ДСТУ EN 61000-3-3:2017, ДСТУ EN 61547:2016, ДСТУ EN 60598-1:2017, ДСТУ EN 60598-2-3:2014, ДСТУ EN 50581:2014.

МОНТАЖ [M]
Виробник залишає за собою право вносити зміни до цього посібника користувача або технічні зміни до виробу без попереднього повідомлення. Перед встановленням прочитайте цей посібник користувача. Виріб призначений для встановлення на вертикальних стінах. Будь ласка, виконайте встановлення відповідно до наданої схеми. Важливо встановити сонячну панель перпендикулярно до сонячних променів, щоб забезпечити максимальну продуктивність. Переконайтеся, що сонячна панель не закрита, не затінена та не затінена під час встановлення виробу на відкритому повітрі, щоб гарантувати оптимальне заряджання акумулятора. Перед першим використанням необхідно перевірити правильність механічного кріплення та підключення.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ [U]
Після завершення монтажу, перед першим використанням, акумулятор необхідно повністю зарядити. Залиште активований виріб під прямими сонячними променями на цілий день. Щоб активувати прожектор, натисніть кнопку на його корпусі один раз, і прожектор автоматично перейде в режим датчика руху. Якщо погода не сонячна, дайте йому заряджатися кілька днів, не вмикаючи світло. Натисніть кнопку «OFF» на пульті дистанційного керування, щоб запобігти ввімкненню світла вночі, що може розрядити неповністю заряджений акумулятор. У цьому випадку світло не ввімкнеться автоматично вночі, але сонячна панель продовжуватиме заряджати акумулятор протягом дня. Червоний індикатор блимає під час заряджання. Коли акумулятор повністю заряджений, червоний індикатор залишається увімкненим постійно.
Примітка: Виріб налаштовано на заводі в режим сну, щоб запобігти випадковому ввімкненню під час транспортування. Щоб активувати його для регулярного використання, натисніть кнопку «WAKE UP» на пульті дистанційного керування або кнопку живлення на прожекторі.
Інструкція з використання пульта дистанційного керування:
U1. Увімкнення: Натисніть один раз, щоб увімкнути світло;
U2. ВИМКНЕННЯ: Одне натискання: Вимикає світло. У цьому стані світло не вмикатиметься автоматично вночі, але сонячна панель продовжуватиме заряджати акумулятор протягом дня; Подвійне натискання: Активує режим сну. У цьому стані світло не вмикатиметься автоматично, а сонячна панель не заряджатиме акумулятор. (Рекомендовано для транспортування або тривалого зберігання.)
U3. Повна яскравість;
U4. Половина яскравості;
U5. Збільшення яскравості на 10%;
U6. Зменшення яскравості на 10%;
U7. Режими датчика руху: Одне натискання кнопки «M» дозволяє перемикатися між режимами виявлення руху:
-Режим PIR-A: Прожектор реагує двома короткими спалахами. Світло вмикається на 100% яскравості при виявленні руху та зменшує яскравість до 10% після 15 секунд відсутності руху.
-Режим PIR-B: Знову натисніть кнопку «M». Прожектор реагує трьома короткими спалахами. Вмикається на 100% яскравості при виявленні руху та повністю вимикається (0% яскравості) через 15 секунд відсутності руху.
U8. Автоматичний режим: Світло працює на 100% потужності протягом 3 годин, потім на 70% потужності ще 3 години, і нарешті на 30% потужності, доки акумулятор не розрядиться або до сходу сонця, залежно від того, що настане раніше;
U9. Пробудження: Натисніть, щоб вивести виріб з режиму сну та дозволити йому працювати у нормальному режимі;
U10, U11, U12. Таймери автоматичного вимкнення: Світло автоматично вимкнеться через 3, 5 або 8 годин, залежно від вибраного налаштування таймера. Завдяки функції пам'яті, він повторюватиме вибраний цикл щодня.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Прожектор автоматично вмикається вночі та вимикається вдень під час заряджання. Сонячна панель перетворює сонячне світло на електрику для заряджання акумулятора.

ІНСТРУКЦІЇ З ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА БЕЗПЕКИ
Для забезпечення оптимальної зарядки та роботи тримайте сонячну панель та корпус вуличного ліхтаря в чистоті. Перед очищенням від'єднайте сонячну панель від вуличного ліхтаря та вимкніть його. Використовуйте вологу м'яку тканину для видалення бруду. Не використовуйте хімічні миючі засоби.

Якщо виріб потрібно зберігати протягом тривалого часу, повністю зарядіть акумулятор, а потім перемкніть його в режим сну. Не зберігайте виріб з розрядженим акумулятором, оскільки це призведе до незворотного пошкодження акумулятора.УВАГА! Не дивіться безпосередньо на світлодіодний промінь. Забороняється використовувати виріб з пошкодженим розсіювачем світла, екраном, захисним кожухом, проводкою чи точками підключення. Виріб не можна використовувати в несприятливих умовах, наприклад, при вібрації, вибухонебезпечному середовищі, випарах або хімічних випарах тощо. Батарею може замінити лише виробник або його сервісний агент. Не намагайтеся самостійно ремонтувати або розбирати виріб, оскільки це може призвести до анулювання гарантії. Джерело світла, що міститься в цьому світильнику, є незамінним. Увесь світильник має бути замінено за досягнення джерелом світла кінця його строку служби. Утилізуйте використані або пошкоджені вироби відповідно до чинних норм.
Недотримання цих інструкцій може призвести, наприклад, до пожежі, опіків, ураження електричним струмом, фізичних травм та інших матеріальних та нематеріальних збитків. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, що виникли внаслідок недотримання цих інструкцій. Виробник залишає за собою право змінювати посібник користувача та впроваджувати технічні оновлення без попереднього повідомлення. Найновішу версію посібника користувача можна завантажити на сайтах www.videx.ua та www.videx.com.pl.

ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ
Перед доставкою до місця безпосереднього продажу товар необхідно зберігати в упаковці виробника за температури від -20°C до +40°C, у сухому приміщенні та без доступу прямих сонячних променів. Транспортування може здійснюватися наземним, морським, повітряним транспортом у транспортній упаковці виробника.

ГАРАНТІЯ
Гарантійний термін на товар зазначено на індивідуальній упаковці та починається з дати продажу. Протягом гарантійного терміну несправний товар можна обміняти або повернути за наявності підтвердження покупки та збереження всіх компонентів та аксесуарів. Наступне не поширюється на обмежену гарантію: Неправильне використання товару та пошкодження його компонентів; Несанкціоноване розбирання або наявність глибоких механічних пошкоджень товару; Пошкодження внаслідок форс-мажорних обставин.

PL – POLSKI

Reflektor solarny LED z czujnikiem ruchu.

Dziękujemy za zakup! Przed użyciem przeczytaj tę instrukcję obsługi.

PRZEZNACZENIE I ZASTOSOWANIE PRODUKTU
Produkt przeznaczony do autonomicznego oświetlenia otwartych przestrzeni, parków i prywatnych domów.

PARAMETRY TECHNICZNE [P]
P1. Parametry reflektora: P1.1. Znamionowy strumień świetlny w trybie czujnika; P1.2. Znamionowy strumień świetlny w trybie AUTO; P1.3. Skorelowana temperatura barwowa; P1.4. Wskaźnik oddawania barw; P1.5. Efektywny kąt wiązki światła; P1.6. Wymiary gabarytowe;
P2. Parametry czujnika: P2.1. Typ czujnika; P2.2. Odległość indukcji; P2.3. Poziomy i pionowy kąt indukcji; P2.4. Czas pracy po indukcji;
P3. Parametry akumulatora: P3.1. Znamionowa gęstość energii; P3.2. Typ akumulatora; P3.3. Napięcie znamionowe; P3.4. Pojemność znamionowa; P3.5. Znamionowy zasób cykli ładowania;
P4. Parametry panelu słonecznego: P4.1 Wymiary gabarytowe; P4.2. Maksymalna moc; P4.3. Maksymalne napięcie; P4.4. Maksymalny prąd; P4.5. Napięcie bez obciążenia; P4.6. Prąd zwarciowy; P4.7. Maksymalne napięcie układu; P4.8. Standardowe warunki testowe;
P5. Długość kabla; P6. Czas pełnego cyklu ładowania w bezpośrednim świetle słonecznym; P7. Maksymalny czas pracy w trybie AUTO, przy pełnym naładowaniu; P8. Waga produktu; P9. Zakres temperatur roboczych; P10. Możliwość ściemniania za pomocą pilota; P11. Liczba cykli włączania przed awarią; P12. Znamionowa żywotność diod LED; P13. Klasa ochrony przed kurzem i wilgocią. Produkt jest chroniony przed kurzem i strumieniami wody; P14. Klasa ochrony przed uderzeniami mechanicznymi; P15. Klasa III. Produkt, w którym ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym jest zapewniona przez zasilanie go bardzo niskim bezpiecznym napięciem (SELV) bez ryzyka wytworzenia napięcia wyższego niż bezpieczne; P16. Produkt nie zawiera rtęci; P17. Minimalna odległość od oświetlanych obiektów; P18. Zalecana wysokość instalacji; P19. Produkt może być instalowany i używany na powierzchniach normalnie palnych; P20. Produkt musi być używany na zewnątrz; P21. Uszkodzony dyfuzor światła, ekran lub osłona ochronna muszą zostać natychmiast wymienione; Materiały produktu: stop aluminium, poliwęglan; Data produkcji i numer partii są podane na produkcie i jego indywidualnym opakowaniu.

MONTAŻ [M]
Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w niniejszej instrukcji obsługi lub zmian technicznych produktu bez wcześniejszego powiadomienia. Przed instalacją należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Produkt przeznaczony do montażu na pionowych ścianach. Montaż należy wykonać zgodnie z podanym schematem. Ważne jest, aby zainstalować panel słoneczny prostopadle do promieni słonecznych, aby uzyskać maksymalną wydajność. Upewnij się, że panel słoneczny nie jest zakryty, zacieniony lub przesłonięty podczas instalowania lampy na zewnątrz, aby zagwarantować optymalne ładowanie akumulatora. Przed pierwszym użyciem należy sprawdzić poprawność mechanicznego mocowania i połączenia.

INSTRUKCJA OBSŁUGI [U]
Po zakończeniu montażu, przed pierwszym użyciem, akumulator musi zostać w pełni naładowany. Pozostaw aktywowany produkt na bezpośrednim świetle słonecznym przez cały dzień. Aby aktywować reflektor, naciśnij przycisk na jego obudowie raz, a reflektor automatycznie przełączy się w tryb czujnika ruchu. Jeśli pogoda nie jest słoneczna, pozwól mu się ładować przez kilka dni bez włączania światła. Naciśnij przycisk „OFF" na pilocie, aby zapobiec włączaniu się światła w nocy, co może rozładować częściowo naładowany akumulator. W takim przypadku światło nie włączy się automatycznie w nocy, ale panel słoneczny będzie kontynuował ładowanie akumulatora w ciągu dnia. Czerwone światło miga podczas ładowania. Gdy akumulator jest w pełni naładowany, czerwone światło pozostaje włączone w sposób ciągły.
Uwaga: Produkt jest fabrycznie ustawiony w trybie uśpienia, aby zapobiec przypadkowemu włączeniu podczas transportu. Aby aktywować go do regularnego użytku, naciśnij przycisk „WAKE-UP" na pilocie lub przycisk zasilania na lampie.
Instrukcja obsługi pilota:
U1. Włączanie: Naciśnij raz, aby włączyć światło;
U2. Wyłączanie: Pojedyncze naciśnięcie: Wyłącza światło. W tym stanie światło nie włączy się automatycznie w nocy, ale panel słoneczny będzie nadal ładować baterię w ciągu dnia.; Podwójne naciśnięcie: Aktywuje tryb uśpienia. W tym stanie światło nie włączy się automatycznie, a panel słoneczny nie będzie ładować baterii. (Zalecane do transportu lub długotrwałego przechowywania.)
U3. Pełna jasność;
U4. Połowa jasności;
U5. Zwiększenie jasności o 10%;
U6. Zmniejszenie jasności o 10%;
U7. Tryby czujnika ruchu: Pojedyncze naciśnięcie przycisku „M" umożliwia przełączanie trybów wykrywania ruchu:
-Tryb PIR-A: Lampa reaguje dwoma krótkimi błyskami. Włącza się z jasnością 100% po wykryciu ruchu i przyciemnia się do jasności 10% po 15 sekundach braku ruchu.
-Tryb PIR-B: Naciśnij ponownie przycisk „M". Lampa reaguje trzema krótkimi błyskami. Włącza się z jasnością 100% po wykryciu ruchu i wyłącza się całkowicie (jasność 0%) po 15 sekundach braku ruchu.
U8. Tryb automatyczny: światło działa z mocą 100% przez 3 godziny, następnie z mocą 70% przez kolejne 3 godziny, a na końcu z mocą 30%, aż do rozładowania baterii lub do wschodu słońca, w zależności od tego, co nastąpi pierwsze;
U9. Wybudzanie: naciśnij, aby aktywować światło z trybu uśpienia i pozwolić mu działać normalnie;
U10, U11, U12. Automatyczne wyłączanie timera: światło wyłączy się automatycznie po 3, 5 lub 8 godzinach, w zależności od wybranego ustawienia timera. Dzięki funkcji pamięci będzie powtarzać wybrany cykl codziennie.

CECHY FUNKCJONALNE
Reflektor automatycznie włącza się w nocy i wyłącza w ciągu dnia podczas ładowania. Panel słoneczny zamienia światło słoneczne na energię elektryczną w celu naładowania akumulatora.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE KONSERWACJI I BEZPIECZEŃSTWA
Aby zapewnić optymalne ładowanie i działanie, utrzymuj panel słoneczny i obudowę latarni w czystości. Przed czyszczeniem odłącz panel słoneczny od latarni i wyłącz światło. Użyj mokrych, miękkich ściereczek, aby usunąć brud. Nie używaj detergentów chemicznych. Jeśli produkt musi być przechowywany przez długi czas, naładuj całkowicie akumulator, a następnie przełącz produkt w tryb uśpienia. Nie przechowuj produktu z rozładowanym akumulatorem, ponieważ spowoduje to nieodwracalne uszkodzenie akumulatora. UWAGA! Nie patrz bezpośrednio na wiązkę LED. Zabrania się używania produktu z uszkodzonym dyfuzorem światła, ekranem, osłoną ochronną oraz okablowaniem lub punktami połączeń. Produkt nie może być używany w niesprzyjających warunkach, np. wibracjach, atmosferze wybuchowej, oparach lub oparach chemicznych itp. Akumulator może być wymieniony wyłącznie przez producenta lub jego agenta serwisowego. Nie próbuj samodzielnie naprawiać ani demontować produktu, ponieważ może to spowodować unieważnienie gwarancji. Produkt jest wyposażony w niewymienne źródło światła LED. Gdy źródło światła osiągnie koniec swojego okresu użytkowania, cały produkt musi zostać wymieniony. Zutylizuj zużyte lub uszkodzone produkty zgodnie z obowiązującymi przepisami.
Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować np. pożar, oparzenia, porażenie prądem, obrażenia ciała i inne szkody materialne i niematerialne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania tych instrukcji. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany instrukcji obsługi i wdrażania aktualizacji technicznych bez wcześniejszego powiadomienia. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można pobrać ze stron www.videx.ua i www.videx.com.pl.

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT
Przed dostawą do bezpośredniego punktu sprzedaży produkt musi być przechowywany w opakowaniu producenta w temperaturze od -20°C do +40°C, w suchym pomieszczeniu i bez narażenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Transport może odbywać się drogą lądową, morską, lotniczą w opakowaniu transportowym producenta.

GWARANCJA
Okres gwarancji na produkt jest podany na indywidualnym opakowaniu i rozpoczyna się od daty sprzedaży. W okresie gwarancji wadliwy produkt może zostać wymieniony lub zwrócony z dowodem zakupu i zachowaniem wszystkich komponentów i akcesoriów. Poniższe przypadki nie mają zastosowania do zakresu ograniczonej gwarancji: Niewłaściwe użytkowanie produktu powodujące uszkodzenie komponentów produktu; Nieautoryzowany demontaż lub obecność głębokich uszkodzeń mechanicznych produktu; Uszkodzenie spowodowane siłą wyższą.

CZ – ČEŠTINA

LED solární reflektor s pohybovým senzorem.

Děkujeme za váš nákup! Před použitím si prosím přečtěte tuto uživatelskou příručku.

ÚČEL A POUŽITÍ VÝROBKU
Výrobek je určen k autonomnímu osvětlení otevřených prostranství, parků a soukromých domů.

TECHNICKÉ PARAMETRY [P]
P1. Parametry reflektoru: P1.1. Jmenovitý světelný tok v režimu senzoru; P1.2. Jmenovitý světelný tok v AUTOMATICKÉM režimu; P1.3. Korelovaná teplota chromatičnosti; P1.4. Index podání barev; P1.5. Efektivní úhel světelného paprsku; P1.6. Celkové rozměry;
P2. Parametry senzoru: P2.1. Typ senzoru; P2.2. Indukční vzdálenost; P2.3. Horizontální a vertikální indukční úhel; P2.4. Doba chodu po indukci;
P3. Parametry baterie: P3.1. Jmenovitá hustota energie; P3.2. Typ baterie; P3.3. Jmenovité napětí; P3.4. Jmenovitá kapacita; P3.5. Jmenovitý počet nabíjecích cyklů;
P4. Parametry solárního panelu: P4.1 Celkové rozměry; P4.2. Maximální výkon; P4.3. Maximální napětí; P4.4. Maximální proud; P4.5. Napětí naprázdno; P4.6. Zkratový proud; P4.7. Maximální napětí systému; P4.8. Standardní zkušební podmínky; P5. Délka kabelu; P6. Doba cyklu plného nabití na přímém slunečním světle; P7. Maximální doba chodu v režimu AUTO při plném nabití; P8. Hmotnost výrobku; P9. Rozsah provozních teplot; P10. Stmívatelnost dálkovým ovladačem; P11. Počet cyklů zapnutí před poruchou; P12. Jmenovitá životnost LED diod; P13. Třída ochrany proti prachu a vlhkosti. Výrobek je chráněn před prachem a tryskající vodou; P14. Třída ochrany proti mechanickým nárazům; P15. Třída III. Výrobek, u kterého je ochrana před úrazem elektrickým proudem zajištěna napájením velmi nízkým bezpečným napětím (SELV) bez rizika vzniku vyššího než bezpečného napětí; P16. Výrobek neobsahuje rtuť; P17. Minimální vzdálenost od osvětlovaných objektů; P18. Doporučená výška instalace; P19. Výrobek lze instalovat a používat na běžně hořlavých površích; P20. Výrobek musí být používán venku; P21. Poškozený difuzér světla, clona nebo ochranný kryt musí být okamžitě vyměněny; Materiály výrobku: hliníková slitina, polykarbonát; Datum výroby a číslo šarže jsou uvedeny na výrobku a jeho individuálním obalu.

MONTÁŽ [M]
Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny v tomto návodu k použití nebo technické změny na výrobku bez předchozího upozornění. Před instalací si přečtěte tento návod k použití. Výrobek je určen k instalaci na svislé stěny. Proveďte instalaci podle uvedeného schématu. Pro dosažení maximálního výkonu je důležité instalovat solární panel kolmo ke slunečním paprskům. Při venkovní instalaci lampy se ujistěte, že solární panel není zakrytý, zastíněný ani zastíněný, aby bylo zajištěno optimální nabíjení baterie. Před prvním použitím je nutné zkontrolovat správnost mechanického upevnění a připojení.

NÁVOD K POUŽITÍ [U]
Po dokončení montáže je nutné před prvním použitím baterii plně nabít. Nechte aktivovaný produkt celý den na přímém slunci. Chcete-li světlomet aktivovat, stiskněte jednou tlačítko na jeho těle a světlomet se automaticky přepne do režimu pohybového senzoru. Pokud není slunečné počasí, nechte jej několik dní nabíjet bez zapínání světla. Stiskněte tlačítko „OFF" na dálkovém ovladači, abyste zabránili rozsvícení světla v noci, což by mohlo vybít částečně nabitou baterii. V tomto případě se světlo v noci automaticky nerozsvítí, ale solární panel bude baterii během dne nabíjet. Během nabíjení bliká červené světlo. Po úplném nabití baterie červené světlo svítí nepřetržitě.
Poznámka: Produkt je z výroby nastaven do režimu spánku, aby se zabránilo náhodnému zapnutí během přepravy. Chcete-li jej aktivovat pro běžné používání, stiskněte tlačítko „WAKE-UP" na dálkovém ovladači nebo tlačítko napájení na lampě.

Návod k použití dálkového ovladače:
U1. Zapnutí: Jedním stisknutím zapnete světlo;
U2. Vypnutí: Jedno stisknutí: Vypne světlo. V tomto stavu se světlo v noci automaticky nezapne, ale solární panel bude během dne nadále nabíjet baterii. Dvojité stisknutí: Aktivuje režim spánku. V tomto stavu se světlo automaticky nezapne a solární panel nebude nabíjet baterii. (Doporučeno pro přepravu nebo dlouhodobé skladování.)
U3. Plný jas;
U4. Poloviční jas;
U5. Zvýšení jasu o 10 %;
U6. Snížení jasu o 10 %;
U7. Režimy pohybového senzoru: Jednoduchým stisknutím tlačítka „M" přepínáte mezi režimy detekce pohybu:
- Režim PIR-A: Lampa reaguje dvěma krátkými bliknutími. Při detekci pohybu se rozsvítí na 100 % jasu a po 15 sekundách bez pohybu se ztlumí na 10 % jasu.
- Režim PIR-B: Znovu stiskněte tlačítko „M". Lampa reaguje třemi krátkými bliknutími. Zapne se na 100% jas při detekci pohybu a po 15 sekundách bez pohybu se úplně vypne (0% jas).
U8. Automatický režim: Světlo pracuje na 100% výkonu po dobu 3 hodin, poté na 70% výkonu po dobu dalších 3 hodin a nakonec na 30% výkonu, dokud se baterie nevybije nebo do východu slunce, podle toho, co nastane dříve.
U9. Probuzení: Stisknutím aktivujete světlo z režimu spánku a umožníte mu normální provoz.
U10, U11, U12. Časovače automatického vypnutí: Světlo se automaticky vypne po 3, 5 nebo 8 hodinách v závislosti na zvoleném nastavení časovače. Díky funkci paměti bude zvolený cyklus opakovat denně.

FUNKČNÍ CHARAKTERISTIKA
Reflektor se automaticky zapne v noci a během dne se vypne během nabíjení. Solární panel přeměňuje sluneční světlo na elektřinu pro dobití baterie.

POKYNY PRO ÚDRŽBU A BEZPEČNOST
Pro zajištění optimálního nabíjení a provozu udržujte solární panel a šasi pouličního osvětlení čisté. Před čištěním odpojte solární panel od pouličního osvětlení a vypněte světlo. K odstranění nečistot použijte vlhké měkké hadříky. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky. Pokud je nutné výrobek skladovat po delší dobu, plně nabijte baterii a poté jej přepněte do režimu spánku. Neskladujte výrobek s vybitou baterií, mohlo by dojít k jejímu nevratnému poškození. POZOR! Nedívejte se přímo do LED paprsku. Je zakázáno používat výrobek s poškozeným difuzérem světla, stínidlem, ochranným krytem a kabeláží či připojovacími body. Výrobek nelze používat v nepříznivých podmínkách, např. vibracích, výbušném prostředí, výparech nebo chemických výparech atd. Baterii smí vyměnit pouze výrobce nebo jeho servisní zástupce. Nepokoušejte se výrobek sami opravovat ani rozebírat, mohlo by dojít ke ztrátě záruky. Výrobek je vybaven nevyměnitelným LED světelným zdrojem. Po skončení životnosti světelného zdroje je nutné vyměnit celý výrobek. Použité nebo poškozené výrobky zlikvidujte v souladu s platnými předpisy. Nedodržení těchto pokynů může vést např. k požáru, popáleninám, úrazu elektrickým proudem, zranění osob a dalším materiálním i nemateriálním škodám. Výrobce nenese odpovědnost za žádné škody vzniklé v důsledku nedodržení těchto pokynů. Výrobce si vyhrazuje právo změnit uživatelskou příručku a provést technické aktualizace bez předchozího upozornění. Nejnovější verze uživatelské příručky je k dispozici ke stažení na webových stránkách www.videx.ua a www.videx.com.pl.

SKLADOVÁNÍ A DOPRAVA
Před dodáním do místa přímého prodeje musí být výrobek skladován v obalu výrobce při teplotě od -20 °C do +40 °C, v suché místnosti a mimo dosah přímého slunečního záření. Přeprava může být provedena pozemní, námořní nebo leteckou dopravou v přepravním obalu výrobce.

ZÁRUKA
Záruční doba na výrobek je uvedena na individuálním obalu a začíná běžet datem prodeje. Během záruční doby lze vadný výrobek vyměnit nebo vrátit s dokladem o koupi a se zachováním všech součástí a příslušenství. Na rozsah omezené záruky se nevztahuje: Nesprávné použití výrobku a poškození jeho součástí; Neoprávněná demontáž nebo hluboké mechanické poškození výrobku; Poškození v důsledku vyšší moci.

SK – SLOVENSKÝ

LED solárny reflektor so senzorom pohybu.

Ďakujeme za váš nákup! Pred použitím si prečítajte tento návod na použitie.

ÚČEL A POUŽITIE VÝROBKU
Výrobok je určený na autonómne osvetlenie otvorených priestranstiev, parkov a súkromných domov.

TECHNICKÉ PARAMETRE [P]
P1. Parametre reflektora: P1.1. Menovitý svetelný tok v režime senzora; P1.2. Menovitý svetelný tok v režime AUTO; P1.3. Korelovaná teplota farby; P1.4. Index podania farieb; P1.5. Efektívny uhol svetelného lúča; P1.6. Celkové rozmery;
P2. Parametre senzora: P2.1. Typ senzora; P2.2. Indukčná vzdialenosť; P2.3. Horizontálny a vertikálny indukčný uhol; P2.4. Doba chodu po indukcii;
P3. Parametre batérie: P3.1. Menovitá hustota energie; P3.2. Typ batérie; P3.3. Menovité napätie; P3.4. Menovitá kapacita; P3.5. Menovitý počet nabíjacích cyklov;
P4. Parametre solárneho panela: P4.1 Celkové rozmery; P4.2. Maximálny výkon; P4.3. Maximálne napätie; P4.4. Maximálny prúd; P4.5. Napätie naprázdno; P4.6. Skratový prúd; P4.7. Maximálne napätie systému; P4.8. Štandardné testovacie podmienky; P5. Dĺžka kábla; P6. Doba cyklu úplného nabitia na priamom slnečnom svetle; P7. Maximálna doba prevádzky v režime AUTO pri plnom nabití; P8. Hmotnosť výrobku; P9. Rozsah prevádzkových teplôt; P10. Stmievateľné diaľkovým ovládačom; P11. Počet cyklov zapnutia pred poruchou; P12. Menovitá životnosť LED diód; P13. Trieda ochrany proti prachu a vlhkosti. Výrobok je chránený pred prachom a striekajúcou vodou; P14. Trieda ochrany pred mechanickými nárazmi; P15. Trieda III. Výrobok, v ktorom je ochrana pred úrazom elektrickým prúdom zabezpečená napájaním veľmi nízkym bezpečným napätím (SELV) bez rizika vytvorenia vyššieho ako bezpečného napätia; P16. Výrobok neobsahuje ortuť; P17. Minimálna vzdialenosť od osvetlených objektov; P18. Odporúčaná montážna výška; P19. Výrobok je možné inštalovať a používať na bežne horľavých povrchoch; P20. Výrobok sa musí používať vonku; P21. Poškodený difúzor svetla, clona alebo ochranný kryt sa musia okamžite vymeniť; Materiály výrobku: hliníková zliatina, polykarbonát; Dátum výroby a číslo šarže sú uvedené na výrobku a jeho individuálnom obale.

MONTÁŽ [M]
Výrobca si vyhradzuje právo na zmeny v tomto návode na použitie alebo technické zmeny na výrobku bez predchádzajúceho upozornenia. Pred inštaláciou si prečítajte tento návod na použitie. Výrobok je určený na inštaláciu na zvislé steny. Inštaláciu vykonajte podľa uvedeného diagramu. Pre dosiahnutie maximálneho výkonu je dôležité inštalovať solárny panel kolmo na slnečné lúče. Pri inštalácii svietidla vonku sa uistite, že solárny panel nie je zakrytý, zatienený ani prekrytý, aby sa zabezpečilo optimálne nabitie batérie. Pred prvým použitím je potrebné skontrolovať správnosť mechanického upevnenia a pripojenia.

POKYNY NA PREVÁDZKU [U]
Po dokončení montáže a pred prvým použitím je potrebné batériu úplne nabiť. Nechajte aktivovaný produkt celý deň na priamom slnečnom svetle. Ak chcete svetlomet aktivovať, stlačte raz tlačidlo na jeho tele a svetlomet sa automaticky prepne do režimu snímača pohybu. Ak nie je slnečné počasie, nechajte ho niekoľko dní nabíjať bez zapnutia svetla. Stlačte tlačidlo „OFF" na diaľkovom ovládači, aby ste zabránili zapnutiu svetla v noci, čo by mohlo vybiť čiastočne nabitú batériu. V takom prípade sa svetlo v noci automaticky nezapne, ale solárny panel bude počas dňa batériu nabíjať. Počas nabíjania bliká červené svetlo. Keď je batéria úplne nabitá, červené svetlo svieti nepretržite.

Poznámka: Produkt je z výroby nastavený na režim spánku, aby sa predišlo náhodnému zapnutiu počas prepravy. Ak ho chcete aktivovať na bežné používanie, stlačte tlačidlo „WAKE-UP" na diaľkovom ovládači alebo tlačidlo napájania na lampe.

Návod na použitie diaľkového ovládača:
U1. Zapnutie: Jedným stlačením zapnete svetlo;
U2. Vypnutie: Jedno stlačenie: Vypne svetlo. V tomto stave sa svetlo v noci automaticky nezapne, ale solárny panel bude počas dňa naďalej nabíjať batériu. Dvojité stlačenie: Aktivuje režim spánku. V tomto stave sa svetlo automaticky nezapne a solárny panel nebude nabíjať batériu. (Odporúča sa na prepravu alebo dlhodobé skladovanie.)
U3. Plný jas;
U4. Polovičný jas;
U5. Zvýšenie jasu o 10 %;
U6. Zníženie jasu o 10 %;
U7. Režimy snímača pohybu: Jedným stlačením tlačidla „M" prepínate medzi režimami detekcie pohybu:
- Režim PIR-A: Lampa reaguje dvoma krátkymi bliknutiami. Pri detekcii pohybu sa zapne na 100 % jasu a po 15 sekundách bez pohybu sa stlmí na 10 % jasu.
- Režim PIR-B: Znova stlačte tlačidlo „M". Lampa reaguje tromi krátkymi bliknutiami. Zapne sa na 100 % jas pri detekcii pohybu a úplne sa vypne (0 % jas) po 15 sekundách bez pohybu.
U8. Automatický režim: Svetlo svieti 3 hodiny na 100 % výkon, potom ďalšie 3 hodiny na 70 % výkon a nakoniec na 30 % výkon, kým sa batéria nevybije alebo do východu slnka, podľa toho, čo nastane skôr.
U9. Prebudenie: Stlačením aktivujete svetlo z režimu spánku a umožníte mu normálnu prevádzku.
U10, U11, U12. Časovače automatického vypnutia: Svetlo sa automaticky vypne po 3, 5 alebo 8 hodinách v závislosti od zvoleného nastavenia časovača. Vďaka funkcii pamäte bude zvolený cyklus opakovať denne.

FUNKČNÉ CHARAKTERISTIKY
Reflektor sa automaticky zapne v noci a počas dňa sa vypne počas nabíjania. Solárny panel premieňa slnečné svetlo na elektrinu na dobitie batérie.

POKYNY PRE ÚDRŽBU A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
Pre zabezpečenie optimálneho nabíjania a prevádzky udržiavajte solárny panel a šasi pouličného osvetlenia čisté. Pred čistením odpojte solárny panel od pouličného osvetlenia a vypnite ho. Na odstránenie nečistôt použite vlhké mäkké handričky. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Ak je potrebné výrobok skladovať dlhší čas, úplne nabite batériu a potom výrobok prepnite do režimu spánku. Neskladujte výrobok s vybitou batériou, pretože to spôsobí jej nezvratné poškodenie. POZOR! Nepozerajte sa priamo do LED lúča. Je zakázané používať výrobok s poškodeným difúzorom svetla, obrazovkou, ochranným krytom a kabelážou alebo pripojovacími bodmi. Výrobok sa nesmie používať v nepriaznivých podmienkach, napr. vibrácie, výbušná atmosféra, výpary alebo chemické výpary atď. Batériu smie vymeniť iba výrobca alebo jeho servisný zástupca. Nepokúšajte sa výrobok opravovať ani rozoberať sami, pretože by to mohlo viesť k strate záruky. Výrobok je vybavený nevymeniteľným LED svetelným zdrojom. Keď svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, musí sa vymeniť celý výrobok. Použité alebo poškodené výrobky zlikvidujte v súlade s platnými predpismi. Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok napr. požiar, popáleniny, úraz elektrickým prúdom, fyzické zranenie a iné materiálne a nemateriálne škody. Výrobca nenesie zodpovednosť za žiadne škody spôsobené nedodržaním týchto pokynov. Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť používateľskú príručku a implementovať technické aktualizácie bez predchádzajúceho upozornenia. Najnovšia verzia používateľskej príručky je k dispozícii na stiahnutie na www.videx.ua a www.videx.com.pl.

SKLADOVANIE A PREPRAVA
Pred dodaním do priameho predajného miesta musí byť výrobok skladovaný v obale výrobcu pri teplote od -20 °C do +40 °C, v suchej miestnosti a mimo dosahu priameho slnečného žiarenia. Preprava sa môže uskutočniť pozemnou, námornou alebo leteckou dopravou v prepravnom obale výrobcu.

ZÁRUKA
Záručná doba na výrobok je uvedená na individuálnom obale a začína plynúť od dátumu predaja. Počas záručnej doby je možné chybný výrobok vymeniť alebo vrátiť s dokladom o kúpe a so zachovaním všetkých komponentov a príslušenstva. Nasledujúce sa nevzťahuje na rozsah obmedzenej záruky: Nesprávne používanie výrobku a poškodenie jeho komponentov; Neoprávnená demontáž alebo hlboké mechanické poškodenie výrobku; Poškodenie spôsobené vyššou mocou.

HU – MAGYAR

LED napelemes reflektor mozgásérzékelővel.

Köszönjük a vásárlást! Használat előtt kérjük, olvassa el a használati útmutatót.

A TERMÉK CÉLJA ÉS ALKALMAZÁSA
A termék nyílt terek, parkok és magánházak autonóm megvilágítására szolgál.

MŰSZAKI PARAMÉTEREK [P]
P1. Reflektor paraméterei: P1.1. Névleges fényáram érzékelő módban; P1.2. Névleges fényáram AUTO módban; P1.3. Korrelált színhőmérséklet; P1.4. Színvisszaadási index; P1.5. Hatékony fénysugárszög; P1.6. Teljes méretek;
P2. Érzékelő paraméterek: P2.1. Érzékelő típusa; P2.2. Indukciós távolság; P2.3. Vízszintes és függőleges indukciós szög; P2.4. Indukció utáni üzemidő;
P3. Akkumulátor paraméterei: P3.1. Névleges energiasűrűség; P3.2. Akkumulátor típusa; P3.3. Névleges feszültség; P3.4. Névleges kapacitás; P3.5. Töltési ciklusok névleges erőforrása;
P4. Napelem paraméterei: P4.1 Teljes méretek; P4.2. Maximális teljesítmény; P4.3. Maximális feszültség; P4.4. Maximális áramerősség; P4.5. Terhelés nélküli feszültség; P4.6. Rövidzárlati áram; P4.7. Maximális rendszerfeszültség; P4.8. Standard tesztkörülmények; P5. Kábelhossz; P6. Teljes töltési ciklusidő közvetlen napfényben; P7. Maximális üzemidő AUTO üzemmódban, teljes feltöltéssel; P8. Termék súlya; P9. Üzemi hőmérséklet-tartomány; P10. Távirányítóval szabályozható fényerő; P11. Bekapcsolási ciklusok száma meghibásodás előtt; P12. A LED-ek névleges élettartama; P13. Por és nedvesség elleni védelem osztálya. A termék portól és vízsugártól védett; P14. Mechanikai behatások elleni védelem osztálya; P15. III. osztály. Olyan termék, amelyben az áramütés elleni védelmet nagyon alacsony biztonságos feszültséggel (SELV) való táplálás biztosítja, a biztonságosnál magasabb feszültség létrehozásának kockázata nélkül; P16. A termék nem tartalmaz higanyt; P17. Minimális távolság a megvilágított tárgyaktól; P18. Ajánlott telepítési magasság; P19. A termék normál gyúlékony felületeken telepíthető és használható; P20. A terméket szabadban kell használni; P21. A sérült fényszórót, ernyőt vagy védőburkolatot azonnal ki kell cserélni; Termék anyagai: alumíniumötvözet, polikarbonát; A gyártási dátum és a tételszám a terméken és az egyedi csomagolásán található.

RÖGZÍTÉS [M]
A gyártó fenntartja a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül módosítsa ezt a felhasználói kézikönyvet vagy műszaki változtatásokat hajtson végre a terméken. Telepítés előtt olvassa el ezt a felhasználói kézikönyvet. A termék függőleges falra történő telepítésre szolgál. Kérjük, a telepítést a megadott ábra szerint végezze el. Fontos, hogy a napelemet a napsugarakra merőlegesen telepítse a maximális teljesítmény elérése érdekében. A lámpa kültéri telepítésekor ügyeljen arra, hogy a napelem ne legyen letakarva, árnyékolva vagy árnyékolva, hogy garantálja az optimális akkumulátortöltést. Az első használat előtt ellenőrizni kell a mechanikai rögzítés és csatlakozás helyességét.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS [U]
A felszerelés befejezése után, az első használat előtt, az akkumulátort teljesen fel kell tölteni. Hagyja az aktivált terméket egy egész napig közvetlen napfényben. A reflektor aktiválásához nyomja meg egyszer a házon található gombot, és a reflektor automatikusan mozgásérzékelő üzemmódba kapcsol. Ha nem süt a nap, hagyja több napig tölteni anélkül, hogy bekapcsolná a lámpát. Nyomja meg a távirányítón található „KI" gombot, hogy megakadályozza a lámpa éjszakai bekapcsolását, ami lemerítheti a részben feltöltött akkumulátort. Ebben az esetben a lámpa nem kapcsol be automatikusan éjszaka, de a napelem napközben is tölti az akkumulátort. A piros lámpa villog töltés közben. Amikor az akkumulátor teljesen fel van töltve, a piros lámpa folyamatosan világít.
Megjegyzés: A termék gyárilag alvó üzemmódba van állítva, hogy megakadályozza a véletlen bekapcsolást szállítás közben. A normál használathoz történő aktiváláshoz nyomja meg a távirányítón található „ÉBREDÉS" gombot vagy a lámpán található bekapcsológombot.
Távirányító kézikönyve:
U1. BEkapcsolás: Nyomja meg egyszer a lámpa bekapcsolásához;
U2. KIkapcsolás: Egyetlen gombnyomás: Kikapcsolja a lámpát. Ebben az állapotban a lámpa nem kapcsol be automatikusan éjszaka, de a napelem napközben is tölti az akkumulátort.; Dupla gombnyomás: Aktiválja az alvó üzemmódot. Ebben az állapotban a lámpa nem kapcsol be automatikusan, és a napelem nem tölti az akkumulátort. (Szállításhoz vagy hosszú távú tároláshoz ajánlott.)
U3. Teljes fényerő;
U4. Fél fényerő;
U5. Fényerő növelése 10%-kal;
U6. Fényerő csökkentése 10%-kal;
U7. Mozgásérzékelő módok: Az „M" gomb egyszeri megnyomásával válthat a mozgásérzékelési módok között:
-PIR-A mód: A lámpa két rövid villanással reagál. Mozgás érzékelésekor 100%-os fényerővel kapcsol be, és 15 másodpercnyi mozgás hiányában 10%-ra halványul.
-PIR-B mód: Nyomja meg ismét az „M" gombot. A lámpa három rövid villanással reagál. Mozgás érzékelésekor 100%-os fényerővel kapcsol be, majd 15 másodpercnyi mozgás hiányában teljesen kikapcsol (0%-os fényerő).
U8. Automatikus mód: A lámpa 3 órán át 100%-os teljesítménnyel, majd további 3 órán át 70%-os teljesítménnyel, végül pedig 30%-os teljesítménnyel működik, amíg az akkumulátor le nem merül, vagy napkeltéig, attól függően, hogy melyik következik be előbb;
U9. Ébresztés: Nyomja meg a gombot alvó módból való aktiváláshoz és a normál működéshez;
U10, U11, U12. Automatikus kikapcsolás időzítők: A lámpa 3, 5 vagy 8 óra elteltével automatikusan kikapcsol, a kiválasztott időzítő beállítástól függően. Memória funkcióval naponta megismétli a kiválasztott ciklust.

MŰKÖDÉSI JELLEMZŐK
A reflektor töltés közben automatikusan bekapcsol éjszaka, nappal pedig kikapcsol. A napelem a napfényt elektromos árammá alakítja az akkumulátor töltéséhez.

KARBANTARTÁSI ÉS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
Az optimális töltés és működés biztosítása érdekében tartsa tisztán a napelemet és az utcai lámpa házát. Tisztítás előtt válassza le a napelemet az utcai lámpáról, és kapcsolja ki a lámpát. Nedves, puha ruhával távolítsa el a szennyeződéseket. Ne használjon kémiai tisztítószereket. Ha a terméket hosszabb ideig tárolni kell, kérjük, töltse fel teljesen az akkumulátort, majd kapcsolja alvó üzemmódba. Ne tárolja a terméket lemerült akkumulátorral, mert ez visszafordíthatatlan károsodást okozhat az akkumulátorban. FIGYELEM! Ne nézzen közvetlenül a LED-sugárba. Tilos a terméket sérült fényszóróval, ernyővel, védőburkolattal, vezetékekkel vagy csatlakozási pontokkal használni. A termék nem használható kedvezőtlen körülmények között, pl. rezgés, robbanásveszélyes légkör, füst vagy vegyi gőzök stb. Az akkumulátort csak a gyártó vagy annak szervizese cserélheti ki. Ne próbálja meg saját kezűleg javítani vagy szétszerelni a terméket, mert ez érvényteleníti a garanciát. A termék nem cserélhető LED-es fényforrással van felszerelve. Amikor a fényforrás eléri élettartama végét, a teljes terméket ki kell cserélni. A használt vagy sérült termékeket a vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Ezen utasítások be nem tartása tüzet, égési sérüléseket, áramütést, sérülést, valamint egyéb anyagi és nem anyagi károkat okozhat. A gyártó nem vállal felelősséget az utasítások be nem tartásából eredő károkért. A gyártó fenntartja a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül módosítsa a felhasználói kézikönyvet és műszaki frissítéseket hajtson végre. A felhasználói kézikönyv legújabb verziója letölthető a www.videx.ua és a www.videx.com.pl weboldalakról.

TÁROLÁS ÉS SZÁLLÍTÁS
A közvetlen értékesítési helyre történő kiszállítás előtt a terméket a gyártó csomagolásában, -20°C és +40°C közötti hőmérsékleten, száraz helyiségben, közvetlen napfénytől védve kell tárolni. A szállítás történhet szárazföldi, tengeri és légi úton a gyártó szállítási csomagolásában.

GARANCIA
A termékre vonatkozó jótállási idő az egyedi csomagoláson van feltüntetve, és az eladás dátumától kezdődik. A jótállási idő alatt a hibás termék a vásárlást igazoló bizonylattal és az összes alkatrész és tartozék megőrzésével cserélhető vagy visszaküldhető. A korlátozott jótállás hatálya alá nem tartoznak a következők: A termék nem rendeltetésszerű használata és az alkatrészeinek károsodása; Jogosulatlan szétszerelés vagy a terméken keletkezett mély mechanikai sérülés; Vis maior okozta kár.

RO – ROMÂNĂ
Reflector solar LED cu senzor de mișcare.

Vă mulțumim pentru achiziție! Vă rugăm să citiți acest manual de utilizare înainte de utilizare.

SCOPUL ȘI APLICAȚIA PRODUSULUI
Produsul este destinat iluminării autonome a spațiilor deschise, parcurilor și zonelor private de locuințe.

PARAMETRI TEHNICI [P]
P1. Parametrii reflectorului: P1.1. Flux luminos nominal în modul senzor; P1.2. Flux luminos nominal în modul AUTO; P1.3. Temperatura de culoare corelată; P1.4. Indicele de redare a culorilor; P1.5. Unghiul efectiv al fasciculului luminos; P1.6. Dimensiuni de gabarit;
P2. Parametrii senzorului: P2.1. Tipul senzorului; P2.2. Distanța de inducție; P2.3. Unghiul de inducție orizontal și vertical; P2.4. Timp de funcționare post-inducție;
P3. Parametrii bateriei: P3.1. Densitatea energetică nominală; P3.2. Tipul bateriei; P3.3. Tensiune nominală; P3.4. Capacitate nominală; P3.5. Resursa nominală a ciclurilor de încărcare;
P4. Parametrii panoului solar: P4.1 Dimensiuni totale; P4.2. Putere maximă; P4.3. Tensiune maximă; P4.4. Curent maxim; P4.5. Tensiune în gol; P4.6. Curent de scurtcircuit; P4.7. Tensiunea maximă a sistemului; P4.8. Condiții standard de testare; P5. Lungimea cablului; P6. Timpul ciclului de încărcare completă în lumina directă a soarelui; P7. Timpul maxim de funcționare în modul AUTO, la o încărcare completă; P8. Greutatea produsului; P9. Intervalul de temperatură de funcționare; P10. Reglare a intensității luminoase prin intermediul telecomenzii; P11. Numărul de cicluri de pornire înainte de defecțiune; P12. Durata de viață nominală a LED-urilor; P13. Clasa de protecție împotriva prafului și umezelii. Produsul este protejat de praf și jet de apă; P14. Clasa de protecție împotriva impacturilor mecanice; P15. Clasa III. Un produs în care protecția împotriva șocurilor electrice este asigurată prin alimentarea cu o tensiune sigură foarte scăzută (SELV), fără riscul de a crea o tensiune mai mare decât cea sigură; P16. Produsul nu conține mercur; P17. Distanța minimă față de obiectele iluminate; P18. Înălțimea de instalare recomandată; P19. Produsul poate fi instalat și utilizat pe suprafețe normal inflamabile; P20. Produsul trebuie utilizat în exterior; P21. Un difuzor de lumină, ecran sau capac protector deteriorat trebuie înlocuit imediat; Materiale ale produsului: aliaj de aluminiu, policarbonat; Data de fabricație și numărul lotului sunt indicate pe produs și pe ambalajul său individual.

MONTAJ [M]
Producătorul își rezervă dreptul de a efectua modificări la acest manual de utilizare sau modificări tehnice ale produsului fără notificare prealabilă. Citiți acest manual de utilizare înainte de instalare. Produsul este destinat instalării pe pereți verticali. Vă rugăm să finalizați instalarea conform diagramei furnizate. Este important să instalați panoul solar perpendicular pe razele soarelui pentru a obține performanțe maxime. Asigurați-vă că panoul solar nu este acoperit, umbrit sau suprapus la instalarea lămpii în exterior pentru a garanta încărcarea optimă a bateriei. Înainte de prima utilizare, este necesar să verificați corectitudinea fixării mecanice și a conexiunii.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE [U]
După finalizarea montării, înainte de prima utilizare, bateria trebuie încărcată complet. Lăsați produsul activat în lumina directă a soarelui timp de o zi întreagă. Pentru a activa reflectorul, apăsați o dată butonul de pe corpul său, iar reflectorul va trece automat în modul senzor de mișcare. Dacă vremea nu este însorită, lăsați-l să se încarce timp de câteva zile fără a aprinde lumina. Apăsați butonul „OFF" de pe telecomandă pentru a preveni aprinderea luminii noaptea, ceea ce ar putea descărca o baterie parțial încărcată. În acest caz, lumina nu se va aprinde automat noaptea, dar panoul solar va continua să încarce bateria în timpul zilei. Lumina roșie clipește în timpul încărcării. Când bateria este complet încărcată, lumina roșie rămâne aprinsă continuu.
Notă: Produsul este setat din fabrică în modul repaus pentru a preveni activarea accidentală în timpul transportului. Pentru a-l activa pentru utilizare regulată, apăsați butonul „WAKE-UP" de pe telecomandă sau butonul de alimentare de pe lampă.
Manual telecomandă:
U1. Pornire: Apăsați o dată pentru a aprinde lumina;
U2. OPRIRE: O singură apăsare: Stinge lumina. În această stare, lumina nu se va aprinde automat noaptea, dar panoul solar va continua să încarce bateria în timpul zilei.; Apăsare dublă: Activează modul repaus. În această stare, lumina nu se va aprinde automat, iar panoul solar nu va încărca bateria. (Recomandat pentru transport sau depozitare pe termen lung.)
U3. Luminozitate maximă;
U4. Luminozitate la jumătate;
U5. Creșterea luminozității cu 10%;
U6. Reducerea luminozității cu 10%;
U7. Moduri senzor de mișcare: Apăsați o singură dată butonul „M" pentru a comuta între modurile de detectare a mișcării:
-Modul PIR-A: Lampa răspunde cu două clipiri scurte. Se aprinde la luminozitatea de 100% atunci când este detectată mișcare și se diminuează la luminozitatea de 10% după 15 secunde fără mișcare.
-Modul PIR-B: Apăsați din nou butonul „M". Lampa răspunde cu trei clipiri scurte. Se aprinde la luminozitate de 100% atunci când este detectată mișcare și se stinge complet (luminozitate 0%) după 15 secunde fără mișcare.
U8. Mod automat: Lumina funcționează la 100% putere timp de 3 ore, apoi la 70% putere pentru încă 3 ore și, în final, la 30% putere până când bateria se descarcă sau până la răsăritul soarelui, oricare survine primul;
U9. Trezire: Apăsați pentru a activa lumina din modul repaus și a o lăsa să funcționeze normal;
U10, U11, U12. Temporizatoare de oprire automată: Lumina se va stinge automat după 3, 5 sau 8 ore, în funcție de setarea temporizatorului selectată. Cu o funcție de memorie, va repeta ciclul ales zilnic.

CARACTERISTICI FUNCȚIONALE
Proiectorul se aprinde automat noaptea și se stinge în timpul zilei în timpul încărcării. Panoul solar transformă lumina soarelui în electricitate pentru a reîncărca bateria.

INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE ȘI SIGURANȚĂ
Pentru a asigura o încărcare și o funcționare optimă, păstrați curate panoul solar și carcasa iluminatului stradal. Înainte de curățare, deconectați panoul solar de la iluminatul stradal și stingeți lumina. Folosiți cârpe moi și umede pentru a îndepărta murdăria. Nu utilizați detergenți chimici. Dacă produsul trebuie depozitat pentru o perioadă lungă de timp, încărcați complet bateria, apoi comutați produsul în modul repaus. Nu depozitați produsul cu bateria descărcată, deoarece acest lucru va provoca daune ireversibile bateriei. ATENȚIE! Nu priviți direct spre fasciculul LED. Este interzisă utilizarea produsului cu difuzorul de lumină, ecranul, capacul de protecție și cablajul sau punctele de conectare deteriorate. Produsul nu poate fi utilizat în condiții nefavorabile, de exemplu, vibrații, atmosferă explozivă, fum sau vapori chimici etc. Bateria poate fi înlocuită numai de producător sau de agentul său de service. Nu încercați să reparați sau să dezasamblați produsul singur, deoarece acest lucru poate anula garanția. Produsul este echipat cu o sursă de lumină LED neînlocuibilă. Când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei sale de viață, întregul produs trebuie înlocuit. Eliminați produsele uzate sau deteriorate în conformitate cu reglementările aplicabile. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la, de exemplu, incendii, arsuri, electrocutare, vătămări corporale și alte daune materiale și nemateriale. Producătorul nu va fi tras la răspundere pentru nicio daună rezultată din nerespectarea acestor instrucțiuni. Producătorul își rezervă dreptul de a modifica manualul de utilizare și de a implementa actualizări tehnice fără notificare prealabilă. Cea mai recentă versiune a manualului de utilizare este disponibilă pentru descărcare de pe www.videx.ua și www.videx.com.pl.

DEPOZITARE ȘI TRANSPORT
Înainte de livrarea către punctul de vânzare direct, produsul trebuie depozitat în ambalajul producătorului la o temperatură cuprinsă între -20°C și +40°C, într-o încăpere uscată și fără expunere la lumina directă a soarelui. Transportul se poate efectua pe uscat, maritim, aerian, în ambalajul de transport al producătorului.

GARANȚIE
Perioada de garanție pentru produs este indicată pe ambalajul individual și începe de la data vânzării. În perioada de garanție, un produs defect poate fi schimbat sau returnat cu dovada achiziției și cu păstrarea tuturor componentelor și accesoriilor. Următoarele nu se aplică în domeniul de aplicare al garanției limitate: Utilizarea greșită a produsului și deteriorarea componentelor produsului; Dezasamblarea neautorizată sau prezența unor deteriorări mecanice profunde ale produsului; Daune cauzate de forță majoră.

BG – БЪЛГАРСКИ
LED соларен прожектор със сензор за движение.

Благодарим Ви за покупката! Моля, прочетете това ръководство за потребителя преди употреба.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ И ПРИЛОЖЕНИЕ НА ПРОДУКТА
Продуктът е предназначен за автономно осветяване на открити пространства, паркове и частни жилищни площи.

ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ [P]
P1. Параметри на прожектора: P1.1. Номинален светлинен поток в режим на сензор; P1.2. Номинален светлинен поток в режим AUTO; P1.3. Корелирана цветна температура; P1.4. Индекс на цветопредаване; P1.5. Ефективен ъгъл на светлинния лъч; P1.6. Габаритни размери;
P2. Параметри на сензора: P2.1. Тип сензор; P2.2. Индукционно разстояние; P2.3. Хоризонтален и вертикален ъгъл на индукция; P2.4. Време на работа след индукция;
P3. Параметри на батерията: P3.1. Номинална енергийна плътност; P3.2. Тип батерия; P3.3. Номинално напрежение; P3.4. Номинален капацитет; P3.5. Номинален ресурс на циклите на зареждане;
P4. Параметри на слънчевия панел: P4.1 Габаритни размери; P4.2. Максимална мощност; P4.3. Максимално напрежение; P4.4. Максимален ток; P4.5. Напрежение без товар; P4.6. Ток на късо съединение; P4.7. Максимално системно напрежение; P4.8. Стандартни условия на изпитване; P5. Дължина на кабела; P6. Време за цикъл на пълно зареждане под пряка слънчева светлина; P7. Максимално време на работа в автоматичен режим при пълно зареждане; P8. Тегло на продукта; P9. Работен температурен диапазон; P10. Димиране от дистанционното управление; P11. Брой цикли на включване преди повреда; P12. Номинален живот на светодиодите; P13. Клас на защита срещу прах и влага. Продуктът е защитен от прах и водни струи; P14. Клас на защита срещу механични удари; P15. Клас III. Продукт, при който защитата срещу токов удар се осигурява чрез захранване с много ниско безопасно напрежение (SELV) без риск от създаване на по-високо от безопасното напрежение; P16. Продуктът не съдържа живак; P17. Минимално разстояние от осветените обекти; P18. Препоръчителна височина на монтаж; P19. Продуктът може да се монтира и използва върху нормално запалими повърхности; P20. Продуктът трябва да се използва на открито; P21. Повреден дифузер на светлина, екран или защитен капак трябва да се сменят незабавно; Материали на продукта: алуминиева сплав, поликарбонат; Датата на производство и партидният номер са посочени върху продукта и неговата индивидуална опаковка.

МОНТАЖ [M]
Производителят си запазва правото да прави промени в това ръководство за потребителя или технически промени в продукта без предварително уведомление. Прочетете това ръководство за потребителя преди монтаж. Продуктът е предназначен за монтаж на вертикални стени. Моля, извършете монтажа съгласно дадената диаграма. Важно е слънчевият панел да се монтира перпендикулярно на слънчевите лъчи, за да се постигне максимална производителност. Уверете се, че слънчевият панел не е покрит, засенчен или пресен, когато монтирате лампата на открито, за да гарантирате оптимално зареждане на батерията. Преди първата употреба е необходимо да се провери правилността на механичното закрепване и свързване.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ [U]
След като монтажът е завършен, преди първата употреба, батерията трябва да се зареди напълно. Оставете активирания продукт на пряка слънчева светлина за цял ден. За да активирате прожектора, натиснете веднъж бутона на корпуса му и той автоматично ще превключи в режим на сензор за движение. Ако времето не е слънчево, оставете го да се зарежда няколко дни, без да включвате светлината. Натиснете бутона „OFF" на дистанционното управление, за да предотвратите включването на светлината през нощта, което може да изтощи частично заредената батерия. В този случай светлината няма да се включи автоматично през нощта, но соларният панел ще продължи да зарежда батерията през деня. Червената светлина мига по време на зареждане. Когато батерията е напълно заредена, червената светлина остава включена непрекъснато.
Забележка: Продуктът е фабрично настроен в режим на заспиване, за да се предотврати случайно активиране по време на транспортиране. За да го активирате за редовна употреба, натиснете бутона „WAKE-UP" на дистанционното управление или бутона за захранване на лампата.
Ръководство за дистанционно управление:
U1. Включване: Натиснете веднъж, за да включите светлината;
U2. ИЗКЛЮЧВАНЕ: Еднократно натискане: Изключва светлината. В това състояние светлината няма да се включва автоматично през нощта, но слънчевият панел ще продължи да зарежда батерията през деня.; Двойно натискане: Активира режим на заспиване. В това състояние светлината няма да се включва автоматично и слънчевият панел няма да зарежда батерията. (Препоръчва се за транспортиране или дългосрочно съхранение.)
U3. Пълна яркост;
U4. Половин яркост;
U5. Увеличаване на яркостта с 10%;
U6. Намаляване на яркостта с 10%;
U7. Режими на сензор за движение: Натиснете еднократно бутона „M", за да превключвате между режимите на детекция на движение:
-Режим PIR-A: Лампата реагира с две кратки светкавици. Включва се на 100% яркост при детекция на движение и намалява до 10% яркост след 15 секунди без движение.
-Режим PIR-B: Натиснете отново бутона „M". Лампата реагира с три кратки светкавици. Включва се на 100% яркост при засечено движение и се изключва напълно (0% яркост) след 15 секунди без движение.
U8. Автоматичен режим: Лампата работи на 100% мощност за 3 часа, след това на 70% мощност за още 3 часа и накрая на 30% мощност, докато батерията се изтощи или до изгрев слънце, което от двете настъпи първо;
U9. Събуждане: Натиснете, за да активирате лампата от режим на заспиване и да ѝ позволите да работи нормално;
U10, U11, U12. Таймери за автоматично изключване: Лампата ще се изключи автоматично след 3, 5 или 8 часа, в зависимост от избраната настройка на таймера. С функция за памет, тя ще повтаря избрания цикъл ежедневно.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Прожекторът се включва автоматично през нощта и се изключва през деня, докато се зарежда. Слънчевият панел преобразува слънчевата светлина в електричество, за да презареди батерията.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДРЪЖКА И БЕЗОПАСНОСТ
За да осигурите оптимално зареждане и работа, поддържайте слънчевия панел и шасито на уличната лампа чисти. Преди почистване, изключете слънчевия панел от уличната лампа и я изключете. Използвайте влажни меки кърпи, за да отстраните замърсяванията. Не използвайте химически препарати. Ако продуктът трябва да се съхранява дълго време, моля, заредете напълно батерията, след което я превключете в режим на заспиване. Не съхранявайте продукта с разредена батерия, тъй като това ще причини необратими щети на батерията. ВНИМАНИЕ! Не гледайте директно в LED лъча. Забранено е използването на продукта с повреден дифузьор на светлина, екран, защитен капак и окабеляване или точки на свързване. Продуктът не може да се използва при неблагоприятни условия, например вибрации, експлозивна атмосфера, изпарения или химически изпарения и др. Батерията може да бъде сменена само от производителя или негов сервизен агент. Не се опитвайте сами да ремонтирате или разглобявате продукта, тъй като това може да анулира гаранцията. Продуктът е оборудван с несменяем LED източник на светлина. Когато източникът на светлина достигне края на експлоатационния си живот, целият продукт трябва да бъде сменен. Изхвърлете използваните или повредени продукти в съответствие с приложимите разпоредби. Неспазването на тези инструкции може да доведе до например пожар, изгаряния, токов удар, физически наранявания и други материални и нематериални щети. Производителят не носи отговорност за каквито и да е щети, произтичащи от неспазването на тези инструкции. Производителят си запазва правото да променя ръководството за потребителя и да внедрява технически актуализации без предварително уведомление. Най-актуалната версия на ръководството за потребителя е достъпна за изтегляне от www.videx.ua и www.videx.com.pl.

СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТ
Преди доставка до директната точка на продажба, продуктът трябва да се съхранява в опаковката на производителя при температура от -20°C до +40°C, в сухо помещение и без излагане на пряка слънчева светлина. Транспортирането може да се извършва по суша, море или въздух в транспортната опаковка на производителя.

ГАРАНЦИЯ
Гаранционният срок на продукта е посочен върху индивидуалната опаковка и започва от датата на продажба. По време на гаранционния срок дефектен продукт може да бъде заменен или върнат с доказателство за покупка и запазване на всички компоненти и аксесоари. Следното не се отнася за обхвата на ограничената гаранция: Неправилна употреба на продукта и причиняване на повреда на компонентите на продукта; Неоторизирано разглобяване или наличие на дълбоки механични повреди по продукта; Повреди, причинени от непреодолима сила.

GR – ΕΛΛΗΝΙΚΆ
Ηλιακός προβολέας LED με αισθητήρα κίνησης.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά σας! Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη πριν από τη χρήση.

ΣΚΟΠΟΣ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
Το προϊόν προορίζεται για αυτόνομο φωτισμό ανοιχτών χώρων, πάρκων και ιδιωτικών κατοικιών.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ [P]
P1. Παράμετροι προβολέα: P1.1. Ονομαστική φωτεινή ροή σε λειτουργία αισθητήρα. P1.2. Ονομαστική φωτεινή ροή σε λειτουργία ΑΥΤΟΜΑΤΗ. P1.3. Σχετική θερμοκρασία χρώματος. P1.4. Δείκτης χρωματικής απόδοσης. P1.5. Ενεργός γωνία δέσμης φωτός. P1.6. Συνολικές διαστάσεις.
P2. Παράμετροι αισθητήρα: P2.1. Τύπος αισθητήρα. P2.2. Απόσταση επαγωγής. P2.3. Οριζόντια και κατακόρυφη γωνία επαγωγής. P2.4. Χρόνος λειτουργίας μετά την επαγωγή.
P3. Παράμετροι μπαταρίας: P3.1. Ονομαστική πυκνότητα ενέργειας. P3.2. Τύπος μπαταρίας. P3.3. Ονομαστική τάση. P3.4. Ονομαστική χωρητικότητα. P3.5. Ονομαστικός πόρος κύκλων φόρτισης•
P4. Παράμετροι ηλιακού πάνελ: P4.1 Συνολικές διαστάσεις• P4.2. Μέγιστη ισχύς• P4.3. Μέγιστη τάση• P4.4. Μέγιστο ρεύμα• P4.5. Τάση χωρίς φορτίο• P4.6. Ρεύμα βραχυκυκλώματος• P4.7. Μέγιστη τάση συστήματος• P4.8. Τυπικές συνθήκες δοκιμής•
P5. Μήκος καλωδίου• P6. Χρόνος πλήρους κύκλου φόρτισης υπό άμεσο ηλιακό φως• P7. Ο μέγιστος χρόνος λειτουργίας σε λειτουργία AUTO, με πλήρη φόρτιση• P8. Βάρος προϊόντος• P9. Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας• P10. Ρύθμιση έντασης φωτός από το τηλεχειριστήριο• P11. Αριθμός κύκλων ενεργοποίησης πριν από βλάβη• P12. Ονομαστική διάρκεια ζωής των LED• P13. Κατηγορία προστασίας από σκόνη και υγρασία. Το προϊόν προστατεύεται από σκόνη και πίδακες νερού• P14. Κατηγορία προστασίας από μηχανικές κρούσεις• P15. Κατηγορία III. Προϊόν στο οποίο παρέχεται προστασία από ηλεκτροπληξία τροφοδοτώντας το με πολύ χαμηλή ασφαλή τάση (SELV) χωρίς κίνδυνο δημιουργίας υψηλότερης από την ασφαλή τάση• P16. Το προϊόν δεν περιέχει υδράργυρο• P17. Ελάχιστη απόσταση από τα φωτιζόμενα αντικείμενα• P18. Συνιστώμενο ύψος εγκατάστασης• P19. Το προϊόν μπορεί να εγκατασταθεί και να χρησιμοποιηθεί σε κανονικά εύφλεκτες επιφάνειες• P20. Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται σε εξωτερικούς χώρους• P21. Ένας κατεστραμμένος διαχύτης φωτός, οθόνη ή προστατευτικό κάλυμμα πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως• Υλικά προϊόντος: κράμα αλουμινίου, πολυανθρακικό• Η ημερομηνία παραγωγής και ο αριθμός παρτίδας αναγράφονται στο προϊόν και στη συσκευασία του.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ [M]
Ο παραγωγός διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές σε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη ή τεχνικές αλλαγές στο προϊόν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη πριν από την εγκατάσταση. Το προϊόν προορίζεται για εγκατάσταση σε κάθετους τοίχους. Παρακαλούμε ολοκληρώστε την εγκατάσταση σύμφωνα με το διάγραμμα που δίνεται. Είναι σημαντικό να εγκαταστήσετε το ηλιακό πάνελ κάθετα στις ακτίνες του ήλιου για να έχετε μέγιστη απόδοση. Βεβαιωθείτε ότι το ηλιακό πάνελ δεν καλύπτεται, δεν σκιάζεται ή δεν επισκιάζεται κατά την εγκατάσταση της λάμπας σε εξωτερικούς χώρους για να διασφαλίσετε τη βέλτιστη φόρτιση της μπαταρίας. Πριν από την πρώτη χρήση, είναι απαραίτητο να ελέγξετε την ορθότητα της μηχανικής στερέωσης και σύνδεσης.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ [U]
Αφού ολοκληρωθεί η τοποθέτηση, πριν από την πρώτη χρήση, η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί πλήρως. Αφήστε το ενεργοποιημένο προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως για μια ολόκληρη ημέρα. Για να ενεργοποιήσετε τον προβολέα, πατήστε το κουμπί στο σώμα του μία φορά και ο προβολέας θα μεταβεί αυτόματα σε λειτουργία αισθητήρα κίνησης. Εάν ο καιρός δεν είναι ηλιόλουστος, αφήστε τον να φορτίσει για αρκετές ημέρες χωρίς να ανάψει το φως. Πατήστε το κουμπί «OFF» στο τηλεχειριστήριο για να αποτρέψετε την ενεργοποίηση του φωτός τη νύχτα, κάτι που μπορεί να εξαντλήσει μια μερικώς φορτισμένη μπαταρία. Σε αυτήν την περίπτωση, το φως δεν θα ανάψει αυτόματα τη νύχτα, αλλά το ηλιακό πάνελ θα συνεχίσει να φορτίζει την μπαταρία κατά τη διάρκεια της ημέρας. Η κόκκινη λυχνία αναβοσβήνει κατά τη φόρτιση. Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, η κόκκινη λυχνία παραμένει συνεχώς αναμμένη.
Σημείωση: Το προϊόν είναι εργοστασιακά ρυθμισμένο σε λειτουργία αναστολής λειτουργίας για να αποφευχθεί η τυχαία ενεργοποίηση κατά τη μεταφορά. Για να το ενεργοποιήσετε για τακτική χρήση, πατήστε το κουμπί «WAKE-UP» στο τηλεχειριστήριο ή το κουμπί λειτουργίας στη λάμπα.
Εγχειρίδιο τηλεχειριστηρίου:
U1. Άναμμα: Πατήστε μία φορά για να ενεργοποιήσετε το φως.
U2. Απενεργοποίηση: Μονό πάτημα: Απενεργοποιεί το φως. Σε αυτήν την κατάσταση, το φως δεν θα ανάψει αυτόματα τη νύχτα, αλλά το ηλιακό πάνελ θα συνεχίσει να φορτίζει την μπαταρία κατά τη διάρκεια της ημέρας. Διπλό πάτημα: Ενεργοποιεί τη λειτουργία αναστολής λειτουργίας. Σε αυτήν την κατάσταση, το φως δεν θα ανάψει αυτόματα και το ηλιακό πάνελ δεν θα φορτίσει την μπαταρία. (Συνιστάται για μεταφορά ή μακροχρόνια αποθήκευση.)
U3. Πλήρης φωτεινότητα.
U4. Μισή φωτεινότητα.
U5. Αύξηση φωτεινότητας κατά 10%.
U6. Μείωση φωτεινότητας κατά 10%.
U7. Λειτουργίες αισθητήρα κίνησης: Πατήστε ένα μόνο κουμπί «M» για να μεταβείτε στις λειτουργίες ανίχνευσης κίνησης:
-Λειτουργία PIR-A: Η λάμπα ανταποκρίνεται με δύο σύντομες αναλαμπές. Ανάβει στο 100% φωτεινότητα όταν ανιχνεύεται κίνηση και μειώνεται στο 10% φωτεινότητα μετά από 15 δευτερόλεπτα ακινησίας.
-Λειτουργία PIR-B: Πατήστε ξανά το κουμπί «M». Η λάμπα ανταποκρίνεται με τρεις σύντομες αναλαμπές. Ενεργοποιείται με 100% φωτεινότητα όταν ανιχνεύεται κίνηση και σβήνει εντελώς (0% φωτεινότητα) μετά από 15 δευτερόλεπτα ακινησίας.
U8. Αυτόματη λειτουργία: Το φως λειτουργεί με 100% ισχύ για 3 ώρες, στη συνέχεια με 70% ισχύ για άλλες 3 ώρες και τέλος με 30% ισχύ μέχρι να εξαντληθεί η μπαταρία ή μέχρι την ανατολή του ηλίου, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο.
U9. Αφύπνιση: Πατήστε για να ενεργοποιήσετε το φως από τη λειτουργία αναστολής λειτουργίας και να το αφήσετε να λειτουργήσει κανονικά.
U10, U11, U12. Χρονοδιακόπτες αυτόματης απενεργοποίησης: Το φως θα σβήσει αυτόματα μετά από 3, 5 ή 8 ώρες, ανάλογα με την επιλεγμένη ρύθμιση χρονοδιακόπτη. Με λειτουργία μνήμης, θα επαναλαμβάνει τον επιλεγμένο κύκλο καθημερινά.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ
Ο προβολέας ανάβει αυτόματα τη νύχτα και σβήνει κατά τη διάρκεια της ημέρας κατά τη φόρτιση. Το ηλιακό πάνελ μετατρέπει το ηλιακό φως σε ηλεκτρική ενέργεια για την επαναφόρτιση της μπαταρίας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
Για να διασφαλίσετε τη βέλτιστη φόρτιση και λειτουργία, διατηρήστε το ηλιακό πάνελ και το πλαίσιο του φωτιστικού δρόμου καθαρά. Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε το ηλιακό πάνελ από το φωτιστικό δρόμου και σβήστε το φως. Χρησιμοποιήστε υγρά μαλακά πανιά για να αφαιρέσετε τη βρωμιά. Μην χρησιμοποιείτε χημικά απορρυπαντικά. Εάν το προϊόν χρειάζεται να αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε πλήρως την μπαταρία και στη συνέχεια θέστε το προϊόν σε λειτουργία αναστολής λειτουργίας. Μην αποθηκεύετε το προϊόν με αποφορτισμένη μπαταρία, καθώς θα προκληθεί μη αναστρέψιμη ζημιά στην μπαταρία. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην κοιτάτε απευθείας τη δέσμη LED. Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος με κατεστραμμένο διαχύτη φωτός, οθόνη, προστατευτικό κάλυμμα και σημεία καλωδίωσης ή σύνδεσης. Το προϊόν δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε αντίξοες συνθήκες, π.χ. κραδασμούς, εκρηκτική ατμόσφαιρα, αναθυμιάσεις ή χημικές αναθυμιάσεις κ.λπ. Η μπαταρία μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν μόνοι σας, καθώς αυτό μπορεί να ακυρώσει την εγγύηση. Το προϊόν είναι εξοπλισμένο με μη αντικαταστάσιμη πηγή φωτός LED. Όταν η πηγή φωτός φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το προϊόν. Απορρίψτε τα χρησιμοποιημένα ή κατεστραμμένα προϊόντα σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.
Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει, π.χ., πυρκαγιά, εγκαύματα, ηλεκτροπληξία, σωματική βλάβη και άλλες υλικές και μη υλικές ζημιές. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκύπτουν από τη μη τήρηση αυτών των οδηγιών. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει το εγχειρίδιο χρήστη και να εφαρμόσει τεχνικές ενημερώσεις χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. Η πιο πρόσφατη έκδοση του εγχειριδίου χρήστη είναι διαθέσιμη για λήψη στις ιστοσελίδες www.videx.ua και www.videx.com.pl.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ
Πριν από την παράδοση στο άμεσο σημείο πώλησης, το προϊόν πρέπει να φυλάσσεται στη συσκευασία του κατασκευαστή σε θερμοκρασία από -20°C έως +40°C, σε ξηρό χώρο και χωρίς έκθεση σε άμεσο ηλιακό φως. Η μεταφορά μπορεί να πραγματοποιηθεί με χερσαία, θαλάσσια, αεροπορική μεταφορά στη συσκευασία μεταφοράς του κατασκευαστή.

ΕΓΓΥΗΣΗ
Η περίοδος εγγύησης για το προϊόν αναγράφεται στην κάθε συσκευασία και ξεκινά από την ημερομηνία πώλησης. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, ένα ελαττωματικό προϊόν μπορεί να ανταλλαχθεί ή να επιστραφεί με την απόδειξη αγοράς και όλα τα εξαρτήματα και αξεσουάρ να διατηρηθούν. Τα ακόλουθα δεν ισχύουν για το πεδίο εφαρμογής της περιορισμένης εγγύησης: Κακή χρήση του προϊόντος και πρόκληση ζημιάς στα εξαρτήματά του. Μη εξουσιοδοτημένη αποσυναρμολόγηση ή ύπαρξη βαθιάς μηχανικής ζημιάς στο προϊόν. Ζημιά λόγω ανωτέρας βίας.

LT – LIETUVIŲ
LED saulės energija varomas prožektorius su judesio jutikliu.

Dėkojame, kad pirkote! Prieš naudodami perskaitykite šį naudotojo vadovą.

PRODUKTO PASKIRTIS IR TAIKYMAS
Produktas skirtas autonominiam atvirų erdvių, parkų ir privačių namų teritorijų apšvietimui.

TECHNINIAI PARAMETRAI [P]
P1. Prožektoriaus parametrai: P1.1. Nominalus šviesos srautas jutiklio režimu; P1.2. Nominalus šviesos srautas AUTOMATINIU režimu; P1.3. Koreliuojama spalvos temperatūra; P1.4. Spalvų atgavos indeksas; P1.5. Efektyvus šviesos spindulio kampas; P1.6. Bendrieji matmenys;
P2. Jutiklio parametrai: P2.1. Jutiklio tipas; P2.2. Indukcijos atstumas; P2.3. Horizontalus ir vertikalus indukcijos kampas; P2.4. Veikimo laikas po indukcijos;
P3. Baterijos parametrai: P3.1. Nominalus energijos tankis; P3.2. Baterijos tipas; P3.3. Nominali įtampa; P3.4. Nominali talpa; P3.5. Nominalus įkrovimo ciklų resursas;
P4. Saulės baterijų parametrai: P4.1 Bendrieji matmenys; P4.2. Maksimali galia; P4.3. Maksimali įtampa; P4.4. Maksimali srovė; P4.5. Įtampa be apkrovos; P4.6. Trumpojo jungimo srovė; P4.7. Maksimali sistemos įtampa; P4.8. Standartinės bandymo sąlygos; P5. Laido ilgis; P6. Pilno įkrovimo ciklo laikas tiesioginiuose saulės spinduliuose; P7. Maksimalus veikimo laikas AUTO režimu, kai baterija pilnai įkrauta; P8. Gaminio svoris; P9. Darbinės temperatūros diapazonas; P10. Reguliuojamas nuotolinio valdymo pultu; P11. Įjungimo ciklų skaičius iki gedimo; P12. Nominali šviesos diodų tarnavimo trukmė; P13. Apsaugos nuo dulkių ir drėgmės klasė. Gaminys apsaugotas nuo dulkių ir vandens purslų; P14. Apsaugos nuo mechaninių smūgių klasė; P15. III klasė. Gaminys, kuriame apsauga nuo elektros smūgio užtikrinama maitinant jį labai žema saugia įtampa (SELV), nes nėra rizikos sukurti aukštesnę nei saugi įtampą; P16. Gaminyje nėra gyvsidabrio; P17. Minimalus atstumas nuo apšviečiamų objektų; P18. Rekomenduojamas montavimo aukštis; P19. Gaminį galima montuoti ir naudoti ant įprastai degių paviršių; P20. Gaminį reikia naudoti lauke; P21. Pažeistas šviesos difuzorius, ekranas ar apsauginis dangtelis turi būti nedelsiant pakeisti; Gaminio medžiagos: aliuminio lydinys, polikarbonatas; Pagaminimo data ir partijos numeris nurodyti ant gaminio ir jo individualios pakuotės.

MONTAVIMAS [M]
Gamintojas pasilieka teisę keisti šį naudotojo vadovą arba atlikti techninius gaminio pakeitimus be išankstinio įspėjimo. Prieš montuodami perskaitykite šį naudotojo vadovą. Gaminys skirtas montuoti ant vertikalių sienų. Prašome atlikti montavimą pagal pateiktą schemą. Svarbu montuoti saulės bateriją statmenai saulės spinduliams, kad būtų užtikrintas maksimalus veikimas. Montuojant šviestuvą lauke, įsitikinkite, kad saulės baterija nėra uždengta, užtamsinta ar užgožta, kad būtų užtikrintas optimalus akumuliatoriaus įkrovimas. Prieš pirmą kartą naudojant būtina patikrinti mechaninio tvirtinimo ir prijungimo teisingumą.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS [U]
Sumontavus ir prieš pirmą kartą naudojant, bateriją reikia visiškai įkrauti. Palikite aktyvuotą gaminį tiesioginiuose saulės spinduliuose visą dieną. Norėdami įjungti prožektorių, vieną kartą paspauskite mygtuką ant jo korpuso ir prožektorius automatiškai persijungs į judesio jutiklio režimą. Jei oras nėra saulėtas, leiskite jam krautis kelias dienas neįjungę šviesos. Paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką „OFF", kad šviesa neįsijungtų naktį, nes tai gali iškrauti iš dalies įkrautą bateriją. Tokiu atveju šviesa naktį automatiškai neįsijungs, tačiau saulės baterija toliau kraus bateriją dieną. Kraunant raudona lemputė mirksi. Kai baterija visiškai įkrauta, raudona lemputė nuolat šviečia.
Pastaba: Gamykloje nustatytas miego režimas, kad gaminys nebūtų atsitiktinai įjungtas transportavimo metu. Norėdami jį įjungti įprastam naudojimui, paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką „WAKE-UP" arba lempos maitinimo mygtuką.
Nuotolinio valdymo pulto instrukcija:
U1. ĮJUNGIMAS: Paspauskite vieną kartą, kad įjungtumėte šviesą;
U2. IŠJUNGIMAS: Vienas paspaudimas: Išjungia šviesą. Šioje būsenoje šviesa neįsijungs automatiškai naktį, tačiau saulės baterija ir toliau kraus bateriją dieną.; Dvigubas paspaudimas: Įjungia miego režimą. Šioje būsenoje šviesa neįsijungs automatiškai ir saulės baterija neįkraus baterijos. (Rekomenduojama transportuojant arba ilgalaikiam laikymui.)
U3. Visas ryškumas;
U4. Pusė ryškumo;
U5. Padidinti ryškumą 10 %;
U6. Sumažinti ryškumą 10 %;
U7. Judesio jutiklio režimai: Vieną kartą paspauskite mygtuką „M", kad perjungtumėte judesio aptikimo režimus:
- PIR-A režimas: Lempa reaguoja dviem trumpais blykstelėjimais. Ji įsijungia 100 % ryškumu, kai aptinkamas judesys, ir pritemsta iki 10 % ryškumo po 15 sekundžių, kai judesio nėra.
- PIR-B režimas: Dar kartą paspauskite mygtuką „M". Lempa reaguoja trimis trumpais blykstelėjimais. Aptikus judesį, jis įsijungia 100 % ryškumu ir visiškai išsijungia (0 % ryškumo) po 15 sekundžių jokio judesio.
U8. Automatinis režimas: šviestuvas veikia 100 % galia 3 valandas, tada 70 % galia dar 3 valandas ir galiausiai 30 % galia, kol išsikrauna akumuliatorius arba iki saulėtekio, atsižvelgiant į tai, kas įvyksta anksčiau;
U9. Pažadinimas: paspauskite, kad įjungtumėte šviestuvą iš miego režimo ir leistumėte jam veikti įprastai;
U10, U11, U12. Automatinio išsijungimo laikmačiai: šviestuvas automatiškai išsijungs po 3, 5 arba 8 valandų, priklausomai nuo pasirinkto laikmačio nustatymo. Turėdamas atminties funkciją, jis kartos pasirinktą ciklą kasdien.

FUNKCINĖS CHARAKTERISTIKOS
Prožektorius automatiškai įsijungia naktį ir išsijungia dieną, kol kraunasi. Saulės baterija paverčia saulės šviesą elektra, kad įkrautų bateriją.

TECHNINĖS PRIEŽIŪROS IR SAUGOS INSTRUKCIJOS
Norėdami užtikrinti optimalų įkrovimą ir veikimą, laikykite saulės bateriją ir gatvės žibinto korpusą švarius. Prieš valydami, atjunkite saulės bateriją nuo gatvės žibinto ir išjunkite šviestuvą. Nešvarumams pašalinti naudokite drėgnas minkštas šluostes. Nenaudokite cheminių ploviklių. Jei gaminį reikia laikyti ilgą laiką, visiškai įkraukite akumuliatorių, tada perjunkite gaminį į miego režimą. Nelaikykite gaminio su išsikrovusiu akumuliatoriumi, nes tai gali jį negrįžtamai sugadinti. DĖMESIO! Nežiūrėkite tiesiai į LED spindulį. Draudžiama naudoti gaminį su pažeistu šviesos difuzoriumi, ekranu, apsauginiu dangteliu, laidais ar prijungimo taškais. Gaminio negalima naudoti nepalankiomis sąlygomis, pvz., vibracijos, sprogios atmosferos, garų ar cheminių garų ir pan. Bateriją gali pakeisti tik gamintojas arba jo techninės priežiūros atstovas. Nebandykite patys taisyti ar ardyti gaminio, nes tai gali panaikinti garantiją. Gaminyje yra nekeičiamas LED šviesos šaltinis. Kai šviesos šaltinio eksploatavimo laikas baigiasi, reikia pakeisti visą gaminį. Panaudotus ar pažeistus gaminius išmeskite pagal galiojančius reglamentus. Nesilaikant šių instrukcijų, gali kilti, pvz., gaisras, nudegimai, elektros smūgis, fiziniai sužalojimai ir kita materialinė bei nematerialinė žala. Gamintojas neatsako už jokią žalą, atsiradusią dėl šių instrukcijų nesilaikymo. Gamintojas pasilieka teisę keisti naudotojo vadovą ir diegti techninius atnaujinimus be išankstinio įspėjimo. Naujausią naudotojo vadovo versiją galima atsisiųsti iš www.videx.ua ir www.videx.com.pl.

LAIKYMAS IR TRANSPORTAVIMAS
Prieš pristatant į tiesioginę pardavimo vietą, produktas turi būti laikomas gamintojo pakuotėje, nuo -20 °C iki +40 °C temperatūroje, sausoje patalpoje, saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių. Transportavimas gali būti atliekamas sausumos, jūrų ir oro transportu gamintojo transportavimo pakuotėje.

GARANTIJA
Produkto garantinis laikotarpis nurodytas ant individualios pakuotės ir prasideda nuo pardavimo datos. Garantiniu laikotarpiu sugedusį produktą galima pakeisti arba grąžinti pateikus pirkimo įrodymą ir išsaugojus visus komponentus bei priedus. Ribotos garantijos taikymo sričiai netaikoma: netinkamas produkto naudojimas ir jo komponentų pažeidimas; neteisėtas produkto išardymas arba dideli mechaniniai produkto pažeidimai; žala dėl nenugalimos jėgos aplinkybių.

LV – LATVIEŠU
LED saules prožektors ar kustības sensoru.

Paldies par pirkumu! Lūdzu, pirms lietošanas izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu.

PRODUKTA MĒRĶIS UN PIELIETOJUMS
Produkts paredzēts atklātu telpu, parku un privātmāju zonu autonomai apgaismošanai.

TEHNISKIE PARAMETRI [P]
P1. Prožektora parametri: P1.1. Nominālā gaismas plūsma sensora režīmā; P1.2. Nominālā gaismas plūsma AUTOMĀTISKĀ režīmā; P1.3. Korelētā krāsu temperatūra; P1.4. Krāsu atveidošanas indekss; P1.5. Efektīvais gaismas stara leņķis; P1.6. Kopējie izmēri;
P2. Sensora parametri: P2.1. Sensora tips; P2.2. Indukcijas attālums; P2.3. Horizontālais un vertikālais indukcijas leņķis; P2.4. Darbības laiks pēc indukcijas;
P3. Akumulatora parametri: P3.1. Nominālais enerģijas blīvums; P3.2. Akumulatora tips; P3.3. Nominālais spriegums; P3.4. Nominālā jauda; P3.5. Nominālais uzlādes ciklu resurss;
P4. Saules paneļu parametri: P4.1 Kopējie izmēri; P4.2. Maksimālā jauda; P4.3. Maksimālais spriegums; P4.4. Maksimālā strāva; P4.5. Tukšgaitas spriegums; P4.6. Īsslēguma strāva; P4.7. Maksimālais sistēmas spriegums; P4.8. Standarta testa apstākļi; P5. Kabeļa garums; P6. Pilnas uzlādes cikla laiks tiešos saules staros; P7. Maksimālais darbības laiks AUTO režīmā ar pilnu uzlādi; P8. Produkta svars; P9. Darba temperatūras diapazons; P10. Regulējama ar tālvadības pulti; P11. Ieslēgšanas ciklu skaits pirms kļūmes; P12. LED nominālais kalpošanas laiks; P13. Aizsardzības klase pret putekļiem un mitrumu. Produkts ir aizsargāts no putekļiem un ūdens strūklām; P14. Aizsardzības klase pret mehāniskiem triecieniem; P15. III klase. Produkts, kurā aizsardzība pret elektriskās strāvas triecienu tiek nodrošināta, barojot to ar ļoti zemu drošu spriegumu (SELV) bez riska radīt spriegumu, kas pārsniedz drošo spriegumu; P16. Produkts nesatur dzīvsudrabu; P17. Minimālais attālums no apgaismotajiem objektiem; 18. lpp. Ieteicamais uzstādīšanas augstums; 19. lpp. Produktu var uzstādīt un izmantot uz parasti viegli uzliesmojošām virsmām; 20. lpp. Produkts jāizmanto ārpus telpām; 21. lpp. Bojāts gaismas izkliedētājs, ekrāns vai aizsargapvalks nekavējoties jānomaina; Produkta materiāli: alumīnija sakausējums, polikarbonāts; Ražošanas datums un partijas numurs ir norādīts uz produkta un tā individuālā iepakojuma.

UZSTĀDĪŠANA [M]
Ražotājs patur tiesības veikt izmaiņas šajā lietotāja rokasgrāmatā vai tehniskas izmaiņas produktā bez iepriekšēja brīdinājuma. Pirms uzstādīšanas izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu. Produkts ir paredzēts uzstādīšanai uz vertikālām sienām. Lūdzu, veiciet uzstādīšanu saskaņā ar sniegto shēmu. Ir svarīgi uzstādīt saules paneli perpendikulāri saules stariem, lai nodrošinātu maksimālu veiktspēju. Uzstādot lampu ārpus telpām, pārliecinieties, ka saules panelis nav pārklāts, noēnots vai apēnots, lai garantētu optimālu akumulatora uzlādi. Pirms pirmās lietošanas reizes ir jāpārbauda mehāniskā stiprinājuma un savienojuma pareizība.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA [U]
Pēc montāžas pabeigšanas, pirms pirmās lietošanas reizes, akumulators ir pilnībā jāuzlādē. Atstājiet aktivizēto produktu tiešos saules staros visu dienu. Lai aktivizētu prožektoru, vienu reizi nospiediet pogu uz tā korpusa, un prožektors automātiski pārslēgsies kustības sensora režīmā. Ja laiks nav saulains, ļaujiet tam uzlādēties vairākas dienas, neieslēdzot gaismu. Nospiediet tālvadības pults pogu "IZSLĒGTS", lai novērstu gaismas ieslēgšanos naktī, kas var izlādēt daļēji uzlādētu akumulatoru. Šādā gadījumā gaisma naktī automātiski neieslēgsies, bet saules panelis turpinās uzlādēt akumulatoru dienas laikā. Uzlādes laikā sarkanā gaisma mirgo. Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, sarkanā gaisma nepārtraukti deg.
Piezīme. Produkts rūpnīcā ir iestatīts miega režīmā, lai novērstu nejaušu aktivizēšanu transportēšanas laikā. Lai to aktivizētu regulārai lietošanai, nospiediet pogu "PAMODINĀŠANA" uz tālvadības pults vai barošanas pogu uz lampas.
Tālvadības pults rokasgrāmata:
U1. IESLĒGŠANA: Nospiediet vienu reizi, lai ieslēgtu gaismu;
U2. IZSLĒGŠANA: Vienreiz nospiežot: Izslēdz gaismu. Šajā stāvoklī gaisma naktī neieslēgsies automātiski, bet saules panelis turpinās uzlādēt akumulatoru dienas laikā.; Divreiz nospiežot: Aktivizē miega režīmu. Šajā stāvoklī gaisma neieslēgsies automātiski, un saules panelis neuzlādēs akumulatoru. (Ieteicams transportēšanai vai ilgstošai uzglabāšanai.)
U3. Pilns spilgtums;
U4. Puse spilgtuma;
U5. Palielināt spilgtumu par 10%;
U6. Samazināt spilgtumu par 10%;
U7. Kustības sensora režīmi: Vienreiz nospiediet pogu "M", lai pārslēgtos starp kustības noteikšanas režīmiem:
-PIR-A režīms: Lampa reaģē ar diviem īsiem zibšņiem. Tā ieslēdzas ar 100% spilgtumu, kad tiek konstatēta kustība, un pēc 15 sekundēm bez kustības samazinās līdz 10% spilgtumam.
-PIR-B režīms: Vēlreiz nospiediet pogu "M". Lampa reaģē ar trim īsiem zibšņiem. Tas ieslēdzas ar 100% spilgtumu, kad tiek uztverta kustība, un pilnībā izslēdzas (0% spilgtums) pēc 15 sekundēm bez kustības.
U8. Automātiskais režīms: Apgaismojums darbojas ar 100% jaudu 3 stundas, pēc tam ar 70% jaudu vēl 3 stundas un visbeidzot ar 30% jaudu, līdz akumulators izlādējas vai līdz saullēktam, atkarībā no tā, kurš notikums iestājas pirmais;
U9. Pamošanās: Nospiediet, lai aktivizētu apgaismojumu no miega režīma un ļautu tam darboties normāli;
U10, U11, U12. Automātiskās izslēgšanās taimeri: Apgaismojums automātiski izslēgsies pēc 3, 5 vai 8 stundām atkarībā no izvēlētā taimera iestatījuma. Ar atmiņas funkciju tas atkārtos izvēlēto ciklu katru dienu.

FUNKCIONĀLĀS RAKSTUROJUMS
Prožektors automātiski ieslēdzas naktī un izslēdzas dienas laikā, kamēr tas uzlādējas. Saules panelis pārveido saules gaismu elektrībā, lai uzlādētu akumulatoru.

APKOPES UN DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS
Lai nodrošinātu optimālu uzlādi un darbību, turiet saules paneli un ielu apgaismojuma korpusu tīru. Pirms tīrīšanas atvienojiet saules paneli no ielu apgaismojuma un izslēdziet apgaismojumu. Netīrumu tīrīšanai izmantojiet mitras, mīkstas drānas. Nelietojiet ķīmiskos mazgāšanas līdzekļus. Ja produkts ilgstoši jāuzglabā, lūdzu, pilnībā uzlādējiet akumulatoru un pēc tam ieslēdziet miega režīmu. Neglabājiet produktu ar izlādētu akumulatoru, jo tas var radīt neatgriezeniskus akumulatora bojājumus. UZMANĪBU! Neskatieties tieši uz LED staru kūli. Aizliegts lietot produktu ar bojātu gaismas izkliedētāju, ekrānu, aizsargapvalku un vadu vai savienojuma punktiem. Produktu nedrīkst lietot nelabvēlīgos apstākļos, piemēram, vibrācijās, sprādzienbīstamas atmosfērās, izgarojumu vai ķīmisko izgarojumu ietekmē utt. Bateriju drīkst nomainīt tikai ražotājs vai tā servisa pārstāvis. Nemēģiniet pats remontēt vai izjaukt produktu, jo tas var anulēt garantiju. Produkts ir aprīkots ar nenomaināmu LED gaismas avotu. Kad gaismas avota kalpošanas laiks ir beidzies, viss produkts ir jānomaina. Izlietotos vai bojātos produktus utilizējiet saskaņā ar piemērojamajiem noteikumiem. Šo norādījumu neievērošana var izraisīt, piemēram, ugunsgrēku, apdegumus, elektriskās strāvas triecienu, fiziskas traumas un citus materiālus un nemateriālus zaudējumus. Ražotājs neuzņemas atbildību par jebkādiem zaudējumiem, kas radušies šo norādījumu neievērošanas dēļ. Ražotājs patur tiesības mainīt lietotāja rokasgrāmatu un ieviest tehniskus atjauninājumus bez iepriekšēja brīdinājuma. Jaunākā lietotāja rokasgrāmatas versija ir pieejama lejupielādei vietnēs www.videx.ua un www.videx.com.pl.

UZGLABĀŠANA UN TRANSPORTĒŠANA
Pirms piegādes tiešajā pārdošanas vietā prece jāuzglabā ražotāja iepakojumā temperatūrā no -20°C līdz +40°C, sausā telpā un sargājot no tiešiem saules stariem. Transportēšanu var veikt ar sauszemes, jūras vai gaisa transportu ražotāja transporta iepakojumā.

GARANTIJA
Preces garantijas periods ir norādīts uz individuālā iepakojuma un sākas no pārdošanas datuma. Garantijas laikā bojātu preci var apmainīt vai atgriezt, uzrādot pirkuma apliecinājumu un saglabājot visas sastāvdaļas un piederumus. Ierobežotā garantija neattiecas uz: Preces nepareizu lietošanu un tās sastāvdaļu bojājumu izraisīšanu; Neatļautu izjaukšanu vai dziļiem mehāniskiem bojājumiem precei; Bojājumiem, kas radušies nepārvaramas varas apstākļu dēļ.

EE – EESTI
Liikumisanduriga LED-päikeseenergial töötav prožektor.

Täname ostu eest! Palun lugege enne kasutamist läbi see kasutusjuhend.

TOOTE OTSTARVE JA KASUTUSALAD
Toode on ette nähtud avatud alade, parkide ja eramajade autonoomseks valgustamiseks.

TEHNILISED PARAMEETRID [P]
P1. Prožektori parameetrid: P1.1. Andurirežiimis nimivalgusvoog; P1.2. AUTOMAATrežiimis nimivalgusvoog; P1.3. Korreleeritud värvitemperatuur; P1.4. Värviedastusindeks; P1.5. Efektiivne valgusvihu nurk; P1.6. Üldmõõtmed;
P2. Anduri parameetrid: P2.1. Anduri tüüp; P2.2. Induktsioonikaugus; P2.3. Horisontaalne ja vertikaalne induktsiooninurk; P2.4. Induktsioonijärgne tööaeg;
P3. Aku parameetrid: P3.1. Nimienergiatihedus; P3.2. Aku tüüp; P3.3. Nimipinge; P3.4. Nimivõimsus; P3.5. Laadimistsüklite nimiressurss;
P4. Päikesepaneeli parameetrid: P4.1 Üldmõõtmed; P4.2. Maksimaalne võimsus; P4.3. Maksimaalne pinge; P4.4. Maksimaalne voolutugevus; P4.5. Koormuseta pinge; P4.6. Lühisvool; P4.7. Süsteemi maksimaalne pinge; P4.8. Standardsed katsetingimused; P5. Kaabli pikkus; P6. Täislaadimise tsükli aeg otsese päikesevalguse käes; P7. Maksimaalne tööaeg automaatrežiimis täislaetud aku korral; P8. Toote kaal; P9. Töötemperatuuri vahemik; P10. Kaugjuhtimispuldi abil hämardatav; P11. Sisselülitustsüklite arv enne riket; P12. LED-ide nimieluiga; P13. Tolmu ja niiskuse kaitse klass. Toode on kaitstud tolmu ja veejoa eest; P14. Mehaaniliste löökide kaitse klass; P15. III klass. Toode, mille puhul on tagatud kaitse elektrilöögi eest, toites seda väga madala ohutu pingega (SELV), millel puudub oht tekitada ohutumast kõrgemat pinget; P16. Toode ei sisalda elavhõbedat; P17. Minimaalne kaugus valgustatud objektidest; P18. Soovitatav paigalduskõrgus; P19. Toodet võib paigaldada ja kasutada tavaliselt süttivatel pindadel; P20. Toodet tuleb kasutada õues; P21. Kahjustatud valguse hajuti, ekraan või kaitsekate tuleb viivitamatult välja vahetada; Toote materjalid: alumiiniumisulam, polükarbonaat; Tootmiskuupäev ja partii number on märgitud tootele ja selle individuaalsele pakendile.

PAIGALDAMINE [M]
Tootja jätab endale õiguse teha käesolevas kasutusjuhendis muudatusi või toote tehnilisi muudatusi ilma ette teatamata. Lugege enne paigaldamist läbi see kasutusjuhend. Toode on mõeldud paigaldamiseks vertikaalsetele seintele. Palun tehke paigaldus vastavalt antud skeemile. Päikesepaneel tuleb paigaldada päikesekiirtega risti, et tagada maksimaalne jõudlus. Veenduge, et päikesepaneel ei oleks kaetud, varjutatud ega varjus lambi õues paigaldamisel, et tagada optimaalne aku laadimine. Enne esmakordset kasutamist on vaja kontrollida mehaanilise kinnituse ja ühenduse õigsust.

KASUTUSJUHEND [U]
Pärast paigaldamist ja enne esmakordset kasutamist tuleb aku täielikult laadida. Jätke aktiveeritud toode terveks päevaks otsese päikesevalguse kätte. Prožektori aktiveerimiseks vajutage üks kord selle korpusel olevat nuppu ja prožektor lülitub automaatselt liikumisanduri režiimile. Kui ilm ei ole päikesepaisteline, laske sellel mitu päeva laadida ilma valgust sisse lülitamata. Vajutage kaugjuhtimispuldil nuppu „VÄLJAS", et vältida tule sisselülitamist öösel, mis võib osaliselt laetud aku tühjendada. Sellisel juhul ei lülitu valgus öösel automaatselt sisse, kuid päikesepaneel jätkab aku laadimist päeval. Punane tuli vilgub laadimise ajal. Kui aku on täielikult laetud, jääb punane tuli pidevalt põlema.
Märkus. Toode on tehases seadistatud ooterežiimile, et vältida juhuslikku aktiveerimist transportimise ajal. Tavaliseks kasutamiseks aktiveerimiseks vajutage kaugjuhtimispuldil nuppu „ÄRATUS" või lambi toitenuppu.
Kaugjuhtimispuldi kasutusjuhend:
U1. Sisselülitamine: valguse sisselülitamiseks vajutage üks kord;
U2. VÄLJAS lülitamine: Üks vajutus: Lülitab tule välja. Selles olekus ei lülitu tuli öösel automaatselt sisse, kuid päikesepaneel jätkab aku laadimist päeval.; Topeltvajutus: Aktiveerib unerežiimi. Selles olekus ei lülitu tuli automaatselt sisse ja päikesepaneel ei lae akut. (Soovitatav transportimiseks või pikaajaliseks hoiustamiseks.)
U3. Täisheledus;
U4. Pool heledusest;
U5. Suurenda heledust 10% võrra;
U6. Vähenda heledust 10% võrra;
U7. Liikumisanduri režiimid: Liikumisanduri režiimide vahel liikumiseks vajutage üks kord nuppu „M":
- PIR-A režiim: Lamp reageerib kahe lühikese vilkumisega. See lülitub sisse 100% heledusega, kui liikumist tuvastatakse, ja hämardub 10%-ni pärast 15 sekundilist liikumise puudumist.
- PIR-B režiim: Vajutage uuesti nuppu „M". Lamp reageerib kolme lühikese vilkumisega. See lülitub sisse 100% heledusega liikumise tuvastamisel ja lülitub täielikult välja (0% heledus) pärast 15 sekundit liikumise puudumisel.
U8. Automaatrežiim: Valgusti töötab 100% võimsusega 3 tundi, seejärel 70% võimsusega veel 3 tundi ja lõpuks 30% võimsusega, kuni aku tühjeneb või kuni päikesetõusuni, olenevalt sellest, kumb toimub varem;
U9. Äratus: Vajutage, et valgusti unerežiimist aktiveerida ja see normaalselt tööle panna;
U10, U11, U12. Automaatse väljalülituse taimerid: Valgusti lülitub automaatselt välja 3, 5 või 8 tunni pärast, olenevalt valitud taimeri seadistusest. Mälufunktsiooniga kordab see valitud tsüklit iga päev.

FUNKTSIONAALSED OMADUSED
Prožektor lülitub laadimise ajal automaatselt sisse öösel ja välja päeval. Päikesepaneel muundab päikesevalguse elektriks aku laadimiseks.

HOOLDUS- JA OHUTUSJUHISED
Optimaalse laadimise ja töö tagamiseks hoidke päikesepaneeli ja tänavavalgusti korpust puhtana. Enne puhastamist ühendage päikesepaneel tänavavalgustist lahti ja lülitage lamp välja. Kasutage mustuse eemaldamiseks märgu pehmet lappi. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Kui toodet on vaja pikka aega hoiustada, laadige aku täielikult ja seejärel lülitage toode puhkeolekusse. Ärge hoidke toodet tühjenenud akuga, kuna see võib akut pöördumatult kahjustada. TÄHELEPANU! Ärge vaadake otse LED-kiirt. Keelatud on toodet kasutada kahjustatud valgushajuti, ekraani, kaitsekatte ja juhtmestiku või ühenduspunktidega. Toodet ei tohi kasutada ebasoodsates tingimustes, nt vibratsioon, plahvatusohtlik atmosfäär, aurud või keemilised aurud jne. Akut võib vahetada ainult tootja või tema hooldusesindaja. Ärge proovige toodet ise parandada ega lahti võtta, kuna see võib garantii tühistada. Toode on varustatud vahetamatu LED-valgusallikaga. Kui valgusallika kasutusiga lõpeb, tuleb kogu toode välja vahetada. Kasutatud või kahjustatud tooted utiliseerige vastavalt kehtivatele eeskirjadele. Nende juhiste eiramine võib põhjustada nt tulekahju, põletusi, elektrilööki, kehavigastusi ning muud materiaalset ja mittemateriaalset kahju. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad nende juhiste eiramisest. Tootjal on õigus muuta kasutusjuhendit ja rakendada tehnilisi uuendusi ilma ette teatamata. Kasutusjuhendi uusim versioon on allalaadimiseks saadaval veebisaitidel www.videx.ua ja www.videx.com.pl.

LADUSTAMINE JA TRANSPORT
Enne otsemüügikohta toimetamist tuleb toodet hoida tootja pakendis temperatuuril -20°C kuni +40°C, kuivas ruumis ja otsese päikesevalguse eest kaitstult. Transport võib toimuda maa-, mere- või õhutranspordiga tootja transpordipakendis.

GARANTII
Toote garantiiperiood on märgitud iga toote pakendile ja algab müügikuupäevast. Garantiiperioodi jooksul saab defektse toote koos ostutõendiga ja kõigi komponentide ja tarvikute säilitamisega vahetada või tagastada. Piiratud garantii alla ei kuulu: toote väärkasutamine ja selle komponentide kahjustamine; toote volitamata lahtivõtmine või sügavate mehaaniliste kahjustuste olemasolu; vääramatu jõu tõttu tekkinud kahjustused.

(EN) The product complies with the technical regulations of Ukraine.
(UA) Виріб відповідає технічним регламентам України.
(PL) Produkt jest zgodny z przepisami technicznymi Ukrainy.
(CZ) Výrobek odpovídá technickým předpisům Ukrajiny.
(SK) Výrobok je v súlade s technickými predpismi Ukrajiny.
(HU) A termék megfelel Ukrajna műszaki előírásainak.
(RO) Produsul respectă reglementările tehnice ale Ucrainei.
(BG) Продуктът отговаря на техническите разпоредби на Украйна.
(GR) Το προϊόν συμμορφώνεται με τους τεχνικούς κανονισμούς της Ουκρανίας.
(LT) Gaminys atitinka Ukrainos techninius reglamentus.
(LV) Prece atbilst Ukrainas tehniskajiem noteikumiem.
(EE) Toode vastab Ukraina tehnilistele eeskirjadele.

(EN) The product meets the requirements of EU directives.
(UA) Виріб відповідає вимогам директив ЄС.
(PL) Produkt spełnia wymagania dyrektyw UE.
(CZ) Výrobek splňuje požadavky směrnic EU.
(SK) Výrobok spĺňa požiadavky smerníc EÚ.
(HU) A termék megfelel az EU direktívák követelményeinek.
(RO) Produsul îndeplinește cerințele directivelor UE.
(BG) Продуктът отговаря на изискванията на директивите на ЕС.
(GR) Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των οδηγιών της ΕΕ.
(LT) Gaminys atitinka ES direktyvų reikalavimus.
(LV) Produkts atbilst ES direktīvu prasībām.
(EE) Toode vastab EL direktiivide nõuetele.

(EN) Environmental protection. It is forbidden to dispose of the product together with general waste. A used or damaged product should be disposed of in accordance with the Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Contact your local recycling organization for more details.
(UA) Охорона навколишнього середовища. Забороняється утилізувати виріб разом із загальними відходами. Використаний або пошкоджений виріб слід утилізувати відповідно до норм Директиви щодо Відпрацьованого Електричного й Електронного обладнання (ВЕЕО). За більш детальною інформацією зверніться до вашої регіональної організації з переробки.
(PL) Ochrona środowiska. Zabrania się wyrzucania produktu razem z odpadami komunalnymi. Zużyte lub uszkodzone baterie należy utylizować zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalną organizacją zajmującą się recyklingiem.
(CZ) Ochrana životního prostředí. Je zakázáno likvidovat výrobek společně s běžným odpadem. Použité nebo poškozené baterie by měly být zlikvidovány v souladu se směrnicí o odpadu z elektrických a elektronických zařízení (WEEE). Další podrobnosti vám poskytne místní recyklační organizace.
(SK) Ochrana životného prostredia. Je zakázané likvidovať výrobok spolu s bežným odpadom. Použité alebo poškodené batérie by sa mali likvidovať v súlade so smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Ďalšie podrobnosti vám poskytne miestna recyklačná organizácia.
(HU) Környezetvédelem. Tilos a terméket az általános hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A használt vagy sérült akkumulátorokat az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv (WEEE) szerint kell ártalmatlanítani. További részletekért forduljon a helyi újrahasznosító szervezethez.
(RO) Protecția mediului. Este interzisă aruncarea produsului împreună cu deșeurile generale. Bateriile uzate sau deteriorate trebuie eliminate în conformitate cu Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE). Vă rugăm să contactați organizația locală de reciclare pentru mai multe informații.
(BG) Опазване на околната среда. Забранено е изхвърлянето на продукта заедно с битовите отпадъци. Използваните или повредени батерии трябва да се изхвърлят в съответствие с Директивата за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE). Свържете се с местната организация за рециклиране за повече подробности.
(GR) Την προστασία του περιβάλλοντος. Απαγορεύεται η απόρριψη του προϊόντος μαζί με τα γενικά απόβλητα. Οι χρησιμοποιημένες ή κατεστραμμένες μπαταρίες θα πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με την Οδηγία για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Επικοινωνήστε με τον τοπικό οργανισμό ανακύκλωσης για περισσότερες λεπτομέρειες.
(LT) Aplinkos apsauga. Produktą išmesti kartu su bendromis atliekomis draudžiama. Panaudotos arba sugadintos baterijos turi būti išmestos pagal Elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĮA) direktyvą. Norėdami gauti daugiau informacijos, susisiekite su vietine perdirbimo organizacija.
(LV) Vides aizsardzība. Produktu aizliegts izmest kopā ar vispārējiem atkritumiem. Izlietotās vai bojātās baterijas ir jāiznīcina saskaņā ar Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA). Lai iegūtu sīkāku informāciju, sazinieties ar vietējo pārstrādes organizāciju.
(EE) Keskkonnakaitse. Toodet on keelatud utiliseerida koos üldjäätmetega. Kasutatud või kahjustatud akud tuleb utiliseerida vastavalt elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) direktiivile. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku taaskasutusorganisatsiooniga.

WARRANTY CARD
ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

INDEX Артикул	
Item Найменування	
Date and place of sale Дата та місце продажу	
Date of exchange / return Дата обміну/повернення	
Seller's stamp and signature Печатка та підпис продавця	

(UA) Виробник: ПП «Аллегро-опт», вул. Героїв Маріуполя, 106-Ж, м. Кропивницький, Україна, 25004. Тел. +38(050)5675757. Вироблено на виробничих потужностях ФОШАНЬ КАЙЧЕНГ ЛАЙТІНГ Ко., Лтд Адреса: Китай, провінція Гуандун, місто Фошань, район Наньхай, місто Шішань, вул. Синьє Західна, 16. (PL) Importer: Allegro Opt Sp. z o.o., ul. Mierzeja Wiślana 11, 30-732 Krakow, Polska. Wyprodukowano w Chinach. (GR) Εισαγωγή - Διάθεση: Gigawatt EE, Πάρνηθος 274, Αχαρναί, 13675, Ελλάς, +3021024464356. (HU) Forgalmazó: Trog Kft., 6724 Szeged, Kenyérgyári út 15, HU23456983, +36202192021.

Producer/Producent: Allegro-opt PE, 106-ZH Heroiv Mariupolia, Kropyvnytskyi, 25004, Ukraine. Made in China